

**Доклад Генерального комиссара
Ближневосточного агентства
Организации Объединенных Наций
для помощи палестинским беженцам
и организации работ**

1 января — 31 декабря 2014 года



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015



Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
Препроводительное письмо	4
Письмо Председателя Консультативной комиссии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ от 16 июня 2015 года на имя Генерального комиссара Агентства	8
I. Контекстуальный обзор	11
А. Политическая и экономическая обстановка и ситуация в плане безопасности . . .	11
В. Оперативная обстановка	16
С. Организационные аспекты	18
D. Правовые вопросы	21
Е. Обзор финансового положения	31
II. Районные приоритеты	38
А. Сектор Газа	38
В. Западный берег	38
С. Сирийская Арабская Республика	39
D. Ливан	39
Е. Иордания	40
III. Обзор подпрограмм с учетом целей Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в области развития человеческого потенциала	41
А. Цель 1. Долгая и здоровая жизнь	41
В. Цель 2. Приобретение знаний и навыков	44
С. Цель 3. Достойный уровень жизни	47
D. Цель 4. Полное осуществление прав человека	51

Препроводительное письмо

Письмо Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ от 31 августа 2015 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

31 августа 2015 года

Имею честь представить Генеральной Ассамблее ежегодный доклад о работе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) за 2014 год. Доклад представляется в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 21 резолюции 302 (IV) от 8 декабря 1949 года, и пунктом 8 резолюции 1315 (XIII) от 12 декабря 1958 года.

В докладе говорится о событиях, имевших место в оперативных районах БАПОР в Иордании, Ливане, Сирийской Арабской Республике и оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, в областях политики, экономики, безопасности и оперативной деятельности, а также о существенных организационных, юридических и финансовых изменениях. В нем также проводится обзор прогресса в достижении целей в области развития человеческого потенциала, сформулированных в среднесрочной стратегии работы Агентства на 2010–2015 годы.

Консультативная комиссия БАПОР одобрила проект настоящего доклада перед своей июньской сессией 2015 года. В состав Комиссии после включения в него Бразилии и Объединенных Арабских Эмиратов входят 27 государств-членов и 3 наблюдателя. Докладу предшествует письмо Председателя Комиссии. Неизменное взаимодействие с Комиссией и ее конструктивные рекомендации, как и прежде, представляют большую ценность для БАПОР. В соответствии с установившейся практикой с проектом доклада были также ознакомлены представители правительства Израиля.

Я представляю настоящий доклад на фоне чрезвычайных обстоятельств, с которыми столкнулось Агентство в результате острейшего кризиса финансирования, который ставит под угрозу оказание Агентством основных услуг примерно 5 миллионам палестинских беженцев, зарегистрированных в Агентстве. 3 августа 2015 года я представил Генеральному секретарю специальный доклад о финансовом кризисе Агентства. В 2015 году БАПОР столкнулось с дефицитом финансирования в объеме 101 млн. долл. США, в связи с чем встал вопрос о способности БАПОР осуществлять все предусмотренные мандатом основные виды деятельности в случае отсутствия более устойчивого финансирования со

стороны государств-членов. Учитывая дефицит, который неизменно возрастал за последние годы, главным образом в результате увеличения потребностей и повышения уязвимости палестинских беженцев во всем регионе, БАПОР исчерпало механизмы краткосрочных мер реагирования, которые позволяли Агентству сохранять финансовую устойчивость в последние годы. БАПОР длительное время обеспечивало высокую степень экономного расходования средств и эффективного оказания услуг непосредственно палестинским беженцам и применяло меры жесткой экономии и управления.

С учетом разразившегося беспрецедентного финансового кризиса в 2015 году я был вынужден серьезно рассмотреть вопрос об отсрочке начала 2015/16 учебного года для 500 000 детей, зачисленных в 685 школ БАПОР, и 7000 молодых людей, зачисленных в 8 центров профессионально-технического обучения БАПОР. Благодаря ряду специальных мер, относящихся к наиболее согласованным усилиям, предпринимавшимся в течение десятилетий для сдерживания расходов, включая ряд новых мер жесткой экономии в сочетании с колоссальными усилиями по обеспечению необходимого финансирования и щедрого реагирования доноров, включая взносы арабских доноров, составляющие почти половину дефицита финансовых средств, я смог объявить начало учебного года, как планировалось, 19 августа 2015 года. Агентство получило обязательства о выделении ресурсов, необходимых для сохранения деятельности Агентства в течение 2015 года, на основе подтверждения солидарности с палестинскими беженцами и нового осознания важности соблюдения их прав и удовлетворения их потребностей. Вместе с тем я по-прежнему глубоко убежден в необходимости принятия дополнительных мер Агентством, принимающими странами и донорами для создания для БАПОР более устойчивой финансовой базы в будущем. Это крайне важно для обеспечения нашей способности в полном объеме и предсказуемо осуществлять мандат, предусматривающий обеспечение благосостояния, защиты и развития человеческого потенциала палестинских беженцев вплоть до справедливого решения вопроса палестинских беженцев, особенно в период возрастающей нестабильности на всем Ближнем Востоке. Я твердо убежден в том, что Агентство никогда не должно оказаться в положении, при котором существует риск оказания основных услуг, необходимых палестинским беженцам, в результате дефицита финансовых средств.

Роль Агентства в качестве надежного поставщика услуг палестинским беженцам способствует сохранению определенного достоинства и стабильности в районах, в которых оно осуществляет свою деятельность. Хотя регион страдает от вооруженных конфликтов, усиливающегося экстремизма и возрастающих угроз безопасности государств и их граждан, БАПОР обеспечивает определенную стабильность на основе своих программ образования, охраны здоровья, оказания чрезвычайной помощи и социальных услуг, а также создания лагерей беженцев и инфраструктуры. Существование БАПОР и оказание им таких качественных услуг палестинским беженцам на протяжении 65 лет в соответствии с предоставленным Генеральной Ассамблеей мандатом является важной вехой, которую мы отметили в Нью-Йорке 2 июня 2015 года на конференции высокого уровня по теме «UNRWA@65: устойчивое развитие человека и защита прав палестинских беженцев», и является основным компонентом самобытности и устойчивости общины и заметных достижений Организации Объединенных Наций в глобальном масштабе с точки зрения развития челове-

ка. БАПОР и его партнеры привержены приумножению таких достижений в соответствии с нашей среднесрочной стратегией на 2016–2021 годы. Исключительно важной для осуществления этой среднесрочной стратегии будет надлежащая, устойчивая и предсказуемая поддержка со стороны международного сообщества.

Вместе с тем я с обеспокоенностью отмечаю, что палестинские беженцы во многих местах сталкиваются с угрозой их существованию и все сильнее скованы нищетой и отчаянием. В результате продолжения вооруженного конфликта в Сирийской Арабской Республике, который усиливает одну из самых серьезных гуманитарных катастроф в течение десятилетий, 560 000 палестинских беженцев, зарегистрированных в Агентстве, становятся все более уязвимыми и зависимыми от БАПОР. 1 апреля 2015 года в Ярмук вторглись новые вооруженные группы, совершившие в отношении 18 000 мирных жителей серьезные нарушения международных норм в области прав человека и гуманитарного права в условиях, которые уже оказались невыносимыми в результате продолжительной осады, частых бомбардировок и изощренного насилия. Я посетил Ярмук в марте, и меня привели в ужас разрушения и ужасные человеческие страдания, зарубцевавшиеся на лицах людей, с которыми я встречался. Нескольким тысячам удалось бежать в соседние районы, где БАПОР провело 25 миссий по доставке продуктов питания, оказанию медицинской помощи и обеспечению питьевой воды. Однако с 8 июня доступ был прекращен, в результате чего они лишились важнейшей гуманитарной помощи. В августе БАПОР удалось оказать некоторые медицинские услуги в прилегающих к Ялде районах в ответ на подозрение вспышки тифа, однако ему не разрешили доставить столь необходимые продукты питания, непродовольственные товары и воду. Все 12 лагерей палестинских беженцев в Сирийской Арабской Республике затронуты кризисом, который не затихает, и более 95 процентов беженцев, остающихся в стране, зависят от БАПОР в плане удовлетворения их базовых потребностей. Вместе с тем объем финансирования нашей гуманитарной деятельности ежегодно сокращается.

В Иордании и Ливане, которые уже долгое время принимают беженцев в сложных условиях, палестинские беженцы из Сирийской Арабской Республики подвержены маргинализации из-за их неофициального статуса: 94 процента таких беженцев в Ливане и 82 процента в Иордании зависят от БАПОР в плане удовлетворения их базовых потребностей. Палестинским беженцам, бежавшим от вооруженного конфликта в Сирийской Арабской Республике, необходима такая же защита, как и другим беженцам из этой страны, и основополагающий принцип невыдворения должен соблюдаться в соответствии с применимыми международными стандартами. Возрастает число находящихся в уязвимом положении палестинцев, которые покидают страну, используя небезопасные маршруты, а некоторые из них попадают к морским контрабандистам. Потребности палестинских беженцев в защите в этом регионе являются острыми и безотлагательными и требуют согласованных, скоординированных и устойчивых мер реагирования, и БАПОР преисполнено решимости принимать необходимые меры реагирования.

В период конфликта палестинские беженцы обращаются к Агентству, в частности, за неотложной помощью и защитой. БАПОР и его сотрудники столкнулись с последствиями очередных вспышек интенсивных боевых действий в секторе Газа в июле и августе 2014 года. Помимо огромных человече-

ских потерь и разрушения инфраструктуры, несмотря на принцип неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций, в специальных убежищах БАПОР погибли 44 палестинца. В ходе боевых действий погибли 11 сотрудников. Многочисленные механизмы регистрируют нарушения международного права в ходе вооруженного конфликта, однако жертвам таких нарушений требуется нечто большее. Они требуют справедливости и подотчетности. Среднестатистический учащийся начальной школы в Газе переживает три серьезных конфликта, почти половина населения Газы зависит от продовольственной помощи БАПОР, и лишь в июле 2015 года первые семьи беженцев начали восстановление своего жилья через механизм восстановления Газы. Хотя следует отметить прогресс в том, что касается режима обеспечения доступа и механизма восстановления Газы, эффективное восстановление или устойчивое будущее невозможны без политических действий по устранению основной причины сложившейся ситуации, в частности блокады Газы и оккупации.

На Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, оккупация продолжает негативно сказываться на каждом аспекте повседневной жизни молодежи и жителей лагерей, затрагивая все вопросы, начиная от безопасности и свободы передвижения до обеспечения средств к существованию и занятости. БАПОР по-прежнему серьезно обеспокоено увеличением числа жертв и использованием израильскими силами живого щита в густонаселенных окрестностях лагерей. Расширение масштабов строительства поселений и насилие со стороны поселенцев, в частности варварский умышленный поджог вблизи Наблуса 31 июля, в результате которого погиб палестинский ребенок и его родители и серьезные травмы получили члены его семьи, затрагивают многочисленные общины беженцев на Западном берегу. Над примерно 7000 бедуинов, многие из которых зарегистрированы как палестинские беженцы, нависла угроза перемещения, опять же в контексте возможного расширения квартала поселения Иерусалим — район Е1, что вызывает реальную обеспокоенность в отношении запрещения в соответствии с международным правом принудительного выселения и насильственного перемещения.

Реагирование Агентства на кризисы в Газе, Сирийской Арабской Республике и в других местах и осуществление им основной деятельности в области развития человека будут невозможны без самоотверженной работы и мужества его сотрудников, которые демонстрируют небывалую стойкость и продолжают свою работу в исключительно сложных условиях. Пользуясь предоставленной возможностью, хотел бы почтить память погибших коллег в Газе, на Западном берегу и в Сирийской Арабской Республике и поблагодарить всех сотрудников БАПОР за их работу и приверженность оказанию помощи палестинским беженцам. Совместными усилиями мы должны создать для БАПОР более устойчивую финансовую основу в будущем, с тем чтобы мы могли защищать достоинство и удовлетворять потребности палестинских беженцев в соответствии с нашим мандатом.

(Подпись) Пьер Кренбюль
Генеральный комиссар

**Письмо Председателя Консультативной комиссии
Ближневосточного агентства Организации Объединенных
Наций для помощи палестинским беженцам и организации
работ от 16 июня 2015 года на имя Генерального комиссара
Агентства**

На своей очередной сессии, состоявшейся 15 и 16 июня 2015 года, Консультативная комиссия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) рассмотрела Ваш проект ежегодного доклада о деятельности и операциях БАПОР за период с 1 января 2014 года по 31 декабря 2014 года, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее предстоящей семидесятой сессии.

Комиссия высоко оценивает усилия БАПОР, направленные на дальнейшее предоставление услуг палестинским беженцам во всех областях его деятельности в соответствии с его мандатом.

Комиссия подчеркивает важную роль БАПОР в деле содействия поддержанию региональной стабильности вплоть до справедливого и окончательного решения проблемы беженцев на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций (резолюции 194 (III) и 302 (IV) Генеральной Ассамблеи). Комиссия отмечает, что в настоящее время 5,3 миллиона беженцев имеют право на поддержку со стороны БАПОР, и признает важную роль палестинских беженцев в структуре обществ в регионе. В данном контексте Комиссия признает сохраняющуюся уязвимость и возрастающие потребности палестинских беженцев, которые вот уже 67 лет страдают от перемещения и его последствий. В связи с этим Комиссия вновь повторяет свое мнение о том, что те трудности, с которыми продолжают сталкиваться палестинские беженцы, свидетельствуют о жизненно важном значении роли БАПОР.

Комиссия чрезвычайно обеспокоена воздействием насилия на способность Агентства удовлетворять потребности палестинских беженцев в районах, затронутых конфликтом. Поэтому Комиссия настоятельно призывает все соответствующие стороны предоставить беженцам доступ к гуманитарной помощи. Комиссия призывает все соответствующие стороны полностью выполнять свои обязательства в соответствии с международным правом, включая гуманитарное право, выполнять резолюции Организации Объединенных Наций и предоставить БАПОР возможность выполнять свои гуманитарные обязательства без лишних помех или издержек. Комиссия просит все соответствующие стороны воздерживаться от любых действий, которые ставят под угрозу охрану, безопасность или нейтральность объектов и сотрудников БАПОР. Комиссия дает высокую оценку сотрудникам БАПОР за продолжение выполнения своей работы в очень опасных и сложных условиях.

Комиссия признает дополнительную нагрузку на соседние страны в результате прибытия палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики, включая 44 000 человек в Ливан, 15 000 человек в Иорданию и несколько тысяч человек в другие соседние страны. Она благодарит людей и власти этих соседних стран за их щедрую поддержку беженцев и призывает международное сообщество продолжать оказывать содействие таким усилиям. Комиссия отмечает активные усилия Агентства по выполнению его мандата в отношении

палестинских беженцев, спасающихся бегством из Сирийской Арабской Республики, и подчеркивает необходимость постоянных усилий, направленных на оказание беженцам помощи в деле улучшения их условий жизни на основе соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Комиссия обеспокоена повышением спроса на услуги БАПОР в соседних странах и подчеркивает необходимость обеспечения оказания беженцам надлежащих по объему и качественных услуг со стороны БАПОР.

Комиссия подчеркивает, что вынужденное перемещение, разрушение домов и уничтожение экономических активов, разделительный барьер, закрытия и другие ограничения передвижения на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, введенные израильскими властями, оказывают серьезное негативное воздействие на условия жизни и благосостояние палестинских беженцев.

Комиссия по-прежнему обеспокоена масштабом угроз и нападений на сотрудников БАПОР в районах конфликта, в частности угрозами в отношении сотрудников в момент оказания ими услуг и нападениями на них. Комиссия по-прежнему чрезвычайно обеспокоена отсутствием доступа Агентства к своим сотрудникам, которые удерживаются соответствующими властями, и информации о них и напоминает этим властям об их обязательствах в соответствии с резолюцией 36/232 Генеральной Ассамблеи. Комиссия сожалеет о гибели сотрудников БАПОР в результате конфликта и выражает соболезнования семьям, друзьям и коллегам 11 сотрудников, которые погибли в Газе, и 4 сотрудников, которые погибли в Сирийской Арабской Республике в 2014 году.

Комиссия по-прежнему обеспокоена сохраняющимся дефицитом финансовых средств, в частности Общего фонда БАПОР, что подрывает усилия Агентства, направленные на содействие развитию человека и удовлетворение потребностей беженцев. В этой связи Комиссия отмечает и признает усилия БАПОР по мобилизации ресурсов, поступающих от нетрадиционных доноров и по линии партнерских связей. Она настоятельно призывает традиционных и нетрадиционных доноров и партнеров мобилизовать ресурсы, необходимые для обеспечения оказания услуг. В этой связи Комиссия также признает и поддерживает усилия руководства и сотрудников БАПОР по обеспечению повышения эффективности расходования средств и подотчетности в процессе удовлетворения потребностей беженцев в соответствии со стратегическими целями. Комиссия выражает полную поддержку Генеральному комиссару в деле продолжения важных реформ с учетом финансового положения и обеспокоенности принимающих стран с точки зрения воздействия на оказание услуг.

Комиссия призывает все стороны предпринять максимальные усилия по обеспечению продолжения деятельности Агентства в целях выполнения его мандата. Комиссия по-прежнему обеспокоена тем фактом, что многочисленные усиливающиеся кризисы, ограниченные ресурсы и такие экономические условия, как воздействие изменяющихся обменных курсов, продолжают ограничивать финансовые ресурсы Агентства.

Комиссия высоко оценивает усилия руководства БАПОР по разработке среднесрочной стратегии на 2016–2021 годы и с нетерпением ожидает начала ее осуществления к январю 2016 года. В этой связи Комиссия приветствует достигнутый прогресс в деле реорганизации систем управления Агентством, повышения подотчетности и качества и эффективности услуг, оказываемых пале-

стинских беженцам. Комиссия также отмечает, в частности, систему контроля, которая будет внедрена наряду со среднесрочной стратегией на 2016–2021 годы, и предоставит руководству БАПОР более эффективные инструменты для оценки эффективности, результативности и качества оказываемых услуг.

Комиссия высоко оценивает проведенные БАПОР на местах консультации, результатом которых стала разработка стратегического плана, который будет осуществляться совместно со среднесрочной стратегией на 2016–2021 годы.

Комиссия высоко ценит решимость и усилия БАПОР, направленные на обеспечение учета в его основных видах деятельности гендерных аспектов, вопросов инвалидности и защиты. Комиссия поддерживает БАПОР во всех его усилиях по продолжению и, когда необходимо, усилению его деятельности в этой области.

Комиссия высоко ценит поддержку работы и деятельности Агентства со стороны принимающих стран, принимающих властей и доноров.

(Подпись) Пэр Эрнеус
Председатель Консультативной комиссии

Глава I

Контекстуальный обзор

А. Политическая и экономическая обстановка и ситуация в плане безопасности

1. В 2014 году в условиях усиления региональной нестабильности палестинские беженцы продолжали подвергаться насилию и маргинализации во всех пяти районах операций Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Во всех этих районах палестинские беженцы в различной степени испытывали трудности с осуществлением своих прав в соответствии с нормами международного права. Насилие только усугубляет сохраняющуюся уязвимость беженцев, которые на протяжении шести десятилетий страдают от последствий перемещения и бедственное положение которых может быть улучшено только путем справедливого и долгосрочного урегулирования конфликта сообразно нормам международного права и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

2. Ситуация на оккупированной палестинской территории определялась тем, что в апреле были сорваны мирные переговоры между палестинцами и израильтянами, произошла серьезная эскалация насилия и продолжали ограничиваться права и возможности проживающих на этой территории 1,9 миллиона зарегистрированных палестинских беженцев. 2 июня после заключения 23 апреля соглашения об объединении между ФАТХ и ХАМАС президент Махмуд Аббас объявил о формировании правительства национального согласия. К концу 2014 года Государство Палестина присоединилась к 16 многосторонним договорам, в том числе к основным договорам в области прав человека.

3. По состоянию на 31 декабря 2014 года в Газе насчитывалось 1 276 926 зарегистрированных палестинских беженцев. Военные действия, которые продолжались в период с 8 июля по 26 августа 2014 года, обернулись массовой гибелью людей, привели к широкомасштабному внутреннему перемещению населения и нанесли беспрецедентный ущерб жилым домам и объектам инфраструктуры, что, по словам Генерального секретаря, «стало потрясением и позором для всего мира»¹. Согласно оценкам, погиб 2251 палестинец (1462 мирных жителя), в том числе 538 детей и 306 женщин. По сообщениям, было ранено примерно 11 000 человек, из которых, по оценкам, 1000 человек на долгое время или навсегда остались инвалидами². Среди погибших было 11 сотрудников БАПОР. В ходе конфликта были убиты 72 израильтянина и 1 иностранец (6 мирных жителей), в том числе один ребенок². В самый разгар конфликта в Газе перемещению подверглось более 475 000 человек, и почти 300 000 человек укрылись в 90 школах БАПОР, на базе которых были оборудованы пункты временного размещения населения. Повреждениям и разрушениям подверглось примерно 100 000 жилых домов, в которых проживало более

¹ Выступление Генерального секретаря в Генеральной Ассамблее по вопросу о ситуации в Газе, Нью-Йорк, 6 августа 2014 года.

² Управление по координации гуманитарных вопросов, Группа по защите, оккупированная палестинская территория, Основные данные о боевых действиях 2014 года, см. http://gaza.ochaopt.org/2015/06/key-figures-on-the-2014-hostilities/#_ftn2.

600 000 человек. В ходе конфликта было повреждено порядка 118 объектов БАПОР, в том числе 83 школы и 10 медицинских центров. Зафиксировано семь случаев прямого попадания снарядов или других боеприпасов в школьные здания БАПОР, где размещались перемещенные лица, или их взрыва в непосредственной близости от этих зданий как следствие действий Израиля, в результате которых по меньшей мере 44 палестинца были убиты, а как минимум 227 человек ранены.

4. Помимо инцидентов, в ходе которых убежища БАПОР на случай чрезвычайных ситуаций были обстреляны прямой или непрямой наводкой, в ходе инспекций БАПОР обнаружило в трех пустых зданиях БАПОР в Газе оружие, оставленное палестинскими боевиками. Агентство незамедлительно уведомило все соответствующие стороны о нем, решительно и упреждающе осудило размещение оружия в школах Агентства и провело свое собственное расследование в течение отчетного периода.

5. В ходе конференции по вопросу о восстановлении Газы, которая состоялась в Каире 12 октября, на деятельность по восстановлению было обещано выделить примерно 5 млрд. долл. США, из которых 1,6 млрд. долл. США рассчитывает получить БАПОР. В сентябре 2014 года Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку мирному процессу выступила в роли посредника между Израилем, Палестинской администрацией и Организацией Объединенных Наций в целях заключения соглашения о создании временного механизма восстановления Газы, предусматривающего доставку туда большого количества основных строительных материалов и оборудования. Хотя в отчетный период в осуществлении ремонта значительно поврежденных жилых домов был достигнут первоначальный прогресс, ни одного разрушенного дома восстановлено не было.

6. Блокада Газы, осуществляемая Израилем уже восьмой год, подрывала ее прежде динамично функционирующую и ориентированную на торговлю экономикой, ограничила возможности с точки зрения создания новых рабочих мест и ввергла подавляющее большинство населения в состояние бедности и зависимости от поставок помощи. Ситуация усугубляется в результате практически постоянного перекрытия границы Египтом. К концу 2014 года доля безработных среди беженцев в Газе составила 40,9 процента. Чтобы экономика сектора Газа смогла действительно восстановиться, а его население испытывало меньшую зависимость от оказания помощи, необходимо прекратить блокаду сектора, в том числе снять почти полный запрет на экспорт.

7. Семьсот семьдесят четыре тысячи сто семьдесят шесть палестинских беженцев, зарегистрированных Агентством на Западном берегу, продолжали страдать от тяжелой социально-экономической ситуации. В начале года из-за забастовки сотрудников БАПОР на Западном берегу были закрыты все его объекты и прекращено оказание практически всех услуг. После активных переговоров при содействии палестинских высокопоставленных должностных лиц, в том числе президента и премьер-министра Палестины, была достигнута договоренность, позволившая Агентству и представителям персонала конструктивно обсудить вызывающие озабоченность ключевые проблемы.

8. Похищение и убийство трех израильских подростков на Западном берегу 13 июня и последующее убийство палестинского юноши в Восточном Иерусалиме 2 июля повлекли за собой эскалацию напряженности, противостояния и насилия. В 2014 году в ходе проведения операций на Западном берегу израильские силы безопасности часто открывали огонь на поражение, что привело к гибели 21 палестинского беженца (в 2013 году погибли 17 человек). В 2014 году по меньшей мере 122 палестинских беженца были ранены в результате стрельбы боевыми патронами в лагерях беженцев и на прилегающей к ним территории, что на 139 процентов выше показателя 2013 года. Обстановка продолжала накаляться из-за ужесточения временных ограничений на доступ палестинцев к святыням в Иерусалиме, особенно на территорию мечети Аль-Акса. Кроме того, продолжали вынашиваться планы расширения поселений. Особое беспокойство у Агентства вызывают планы Израиля по переселению бедуинского населения, состоящего в основном из палестинских беженцев, из зоны С в три специальных поселения. Вызывает серьезную озабоченность то, что в случае реализации этих планов Израиль нарушит свои обязательства по международному праву, включая запрет на насильственное перемещение людей. В 2014 году 411 беженцев оказались вынужденными переселенцами в результате сноса жилых домов, а всего было снесено 150 принадлежащих беженцам зданий.

9. Кризис в Сирийской Арабской Республике все сильнее сказывается на положении 528 616 палестинских беженцев, зарегистрированных БАПОР в этой стране. Со времени начала конфликта погибли 14 сотрудников БАПОР, и 30 его сотрудников считаются пропавшими без вести. Многие палестинские беженцы были убиты или получили серьезные ранения по вине сторон конфликта, в том числе в результате инцидентов на объектах БАПОР, однако Агентство не имеет возможности проверить информацию о совокупном числе жертв.

10. Сирийские органы власти, в том числе Главное управление по делам палестинских арабов-беженцев, продолжали оказывать поддержку палестинским беженцам и содействие в работе БАПОР. Чтобы смягчить проблему отсутствия доступа к школам БАПОР, министерство образования по-прежнему предоставляло БАПОР и палестинским беженцам возможность пользоваться государственными школами в безопасных районах. Однако деятельность Агентства в Сирийской Арабской Республике серьезно осложняется по причине ожесточенного и широкомасштабного характера конфликта и действий участвующих в нем сторон. В ходе вооруженных столкновений было повреждено по меньшей мере 46 из в общей сложности 219 школ, больниц и других объектов БАПОР. Если до начала кризиса в Сирийской Арабской Республике под эгидой БАПОР действовало 118 школ и 23 медицинских центра, то сейчас из них продолжают работать 42 школы и 14 центров. Агентство неоднократно призывало все стороны конфликта соблюдать свои обязательства по международному праву. Принадлежащие БАПОР школьные здания и учебный центр в Дамаске по-прежнему использовались для временного размещения на их базе сирийских и палестинских беженцев.

11. В результате закрепления линии противостояния в девяти официальных и трех неофициальных лагерях БАПОР сложилась неоднозначная ситуация. В провинции Алеппо вооруженный конфликт не ослабевает с февраля 2012 года. В июле 2014 года вместо Отделения БАПОР по северному району, которое серьезно пострадало в результате взрывов в декабре 2013 года, начала действо-

вать другая структура, которая продолжала работать, несмотря на существование большой опасности для жизни сотрудников и членов их семей. Начиная с февраля благодаря возобновлению дорожного сообщения между Алеппо и Нейрабом расширились возможности для поставок грузов гуманитарной помощи, но из-за происходивших в течение всего 2014 года боестолкновений гуманитарная помощь по-прежнему поступала с перебоями. Доступ в лагерь «Эйн эт-Таль» остается заблокированным с тех пор, как его жители были насильственно перемещены вооруженными группами в апреле 2013 года. Лагерь в центральной части Сирийской Арабской Республики остаются в стороне от театра активных боевых действий, и отделение БАПОР по центральному району продолжает активно оказывать их жителям гуманитарную помощь. Вместе с тем многие палестинцы, живущие не на территории лагерей, все сильнее испытывают на себе последствия кризиса, с которыми сталкивается гражданское население Хомса. Более 80 процентов палестинских беженцев проживают в Дамаске и его пригородах, где на протяжении всего 2014 года не прекращались ожесточенные вооруженные столкновения. С января БАПОР периодически удавалось доставлять гуманитарную продовольственную и медицинскую помощь в лагерь «Ярмук», где в течение более 12 месяцев 18 000 его обитателей были фактически полностью отрезанными от внешнего мира. Однако во второй половине года из-за столкновений помощь поступала с большими перерывами, и в конце года ситуация была такой же, как и в начале года, когда редко обходилось без боестолкновений и действовали ограничения, введенные военными. В то же время БАПОР получило доступ в лагерь «Кабр Эс-сит», который также располагается в окрестностях Дамаска и контролируется правительственными силами с 2013 года. БАПОР сумело восстановить там работу соответствующих служб, что способствовало возвращению 20 000 палестинских беженцев.

12. По мере того как сирийская экономика продолжала испытывать спад, показатели безработицы и бедности, в том числе среди палестинских беженцев, увеличивались. Перемещенные семьи были вынуждены арендовать частное жилье, что истощало их и без того скудные ресурсы. Как и сирийцы, палестинские беженцы страдали от перебоев с электричеством, топливом и мазутом.

13. События в Сирийской Арабской Республике по-прежнему серьезно осложняли работу Агентства в Иордании и Ливане. В Ливане Агентство зарегистрировало около 45 000 палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики, а в Иордании — примерно 15 000 беженцев.

14. В Ливане палестинские беженцы, из которых 452 669 человек были зарегистрированы БАПОР, продолжали испытывать острые социально-экономические проблемы и сталкиваться с трудностями в полноценном осуществлении многих прав человека в условиях дестабилизации политической ситуации и обстановки в плане безопасности. С 25 мая 2014 года, когда завершился президентский срок Мишеля Сулеймана, президентский пост остается вакантным. БАПОР продолжало отстаивать право палестинских беженцев на трудоустройство в Ливане, которое по-прежнему подвергается большим ограничениям. Конфликт в Сирийской Арабской Республике оказывал серьезное воздействие на ситуацию в Ливане, которая характеризуется спорадическими боестолкновениями с участием вооруженных групп, вовлеченных в сирийский конфликт, особенно в Триполи и Арсале. Палестинское руководство продолжало придерживаться политики невмешательства во все внутренние и региональные кон-

фликты. В этой связи в соответствии с соглашением, достигнутым между палестинскими и местными группировками и ливанскими властями, в лагере «Эйн эль-Хильва» был разработан план по обеспечению безопасности. В Ливане в настоящее время насчитывается 1,2 миллиона беженцев из Сирийской Арабской Республики, в том числе 45 000 палестинских беженцев. В мае 2014 года ливанские власти ввели в действие дополнительные ограничения на въезд из Сирийской Арабской Республики в Ливан палестинских беженцев. БАПОР обратилось к ливанским властям с призывом соблюдать принцип отказа от принудительного возвращения и демонстрировать равное отношение ко всем беженцам в соответствии с международными стандартами, а также рассмотреть вопрос о том, чтобы палестинским беженцам, укрывающимся от войны в Сирийской Арабской Республике, был временно разрешен въезд в Ливан по гуманитарным соображениям.

15. На деятельность Агентства в Ливане заметное влияние оказали призывы со стороны общественности увеличить объем предоставляемых БАПОР услуг с учетом того, что социально-экономическая уязвимость палестинских беженцев в результате притока беженцев из Сирийской Арабской Республики усиливается и что обитатели разрушенного в 2007 году лагеря «Нахр эль-Баред» в результате вооруженного конфликта между Ливанской армией и экстремистской группой боевиков «Фатх аль-Ислам» до сих пор не обрели постоянного места жительства. По состоянию на 31 декабря 2014 года объем финансовых средств, имеющихся для целей восстановления лагеря «Нахр эль-Баред», составил только 50 процентов от необходимой суммы.

16. Иорданское Хашимитское Королевство традиционно оказывает гостеприимство беженцам, приняв 2 117 361 палестинского беженца, зарегистрированного Агентством в Иордании, и 15 000 беженцев из Сирийской Арабской Республики и из других стран, число которых постоянно растет. Хотя на фоне усиления региональной дестабилизации ситуация в Иордании по-прежнему характеризуется стабильностью, приток дополнительного числа беженцев оказывает на ресурсы и инфраструктуру Иордании все более серьезную нагрузку. Иорданцы и палестинцы страдают от высокого уровня безработицы и высоких цен на продовольствие, коммунальные услуги, топливо и аренду жилья. В ноябре 2014 года показатели бедности в среднем по стране составили 14 процентов, а среди палестинских беженцев, проживающих в лагерях, — 31 процент. С начала вооруженного конфликта в Сирийской Арабской Республике, особенно после возникновения Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ), непрерывно множатся угрозы безопасности и усиливается напряженность. Подавляющее большинство палестинских беженцев пользуются социальными, экономическими и политическими правами, но есть группа палестинских беженцев численностью 150 000 человек, бежавших из сектора Газа в 1967 году, которая по сути не охвачена государственными услугами и подвергается целому ряду других ограничений. То же самое можно сказать и о палестинских беженцах из Сирийской Арабской Республики, многие из которых живут в атмосфере страха, опасаясь подвергнуться аресту и депортации, особенно после того, как в январе 2013 года правительство заявило о том, что больше не будет принимать у себя палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики. Агентство обратилось к правительству Иордании с призывом соблюдать принцип отказа от принудительного возвращения и демонстрировать равное отношение ко всем беженцам в соответствии с международными

стандартами. БАПОР просило правительство рассмотреть вопрос о том, чтобы палестинским беженцам, спасающимся от войны в Сирийской Арабской Республике, был временно разрешен въезд в Иорданию по гуманитарным соображениям.

В. Оперативная обстановка

17. В 2014 году во всех районах операций, несмотря на трудности в результате резкого обострения политической ситуации и обстановки в плане безопасности, БАПОР в соответствии со своим мандатом продолжало предоставлять помощь и обеспечивать защиту палестинским беженцам и лицам, перемещенным в ходе боевых действий в 1967 году и последующий период.

18. Несмотря на обострение оперативной обстановки, особенно в Газе и Сирийской Арабской Республике, БАПОР продолжало предоставлять основные услуги, действуя в исключительно сложных условиях. Кроме того, Агентство смогло быстро задействовать системы и механизмы для эффективного и экстренного оказания гуманитарной помощи, используя для этого свой оперативный потенциал, в том числе масштабный характер и широкий географический охват своей деятельности, согласованность и разноплановость своих программ и в первую очередь свой 30-тысячный персонал, состоящий в основном из палестинских беженцев и представителей обслуживаемых общин.

19. Агентству удалось организовать обучение более 470 000 детей, охватить первичной медико-санитарной помощью 3,5 миллиона человек и обеспечить социальную защиту (в том числе путем оказания денежной и продовольственной помощи) 294 000 человек, влачащих нищенское существование. Положительное воздействие на жизнь 730 000 человек оказали проведение широко-масштабных мероприятий по развитию инфраструктуры и благоустройству лагерей, а также организация для более чем 4350 представителей молодежи учебных занятий по профессиональной подготовке. В рамках осуществляемой БАПОР программы микрофинансирования было предоставлено почти 35 000 кредитов на общую сумму 34 млн. долл. США. Во всех районах, где проводились мероприятия БАПОР, предоставлялась жилищная, продовольственная и денежная помощь и принимались меры к оздоровлению среды обитания, объектом которых стали 1,38 миллиона человек, пострадавших от конфликта и перемещения.

20. Военные действия в секторе Газа летом 2014 года породили на этой территории третью по счету и самую конфликтную ситуацию за последние шесть лет. БАПОР оказывало поддержку всем 1,28 миллиона палестинских беженцев, предоставляя им гуманитарную помощь и базовые услуги, включая первичное медико-санитарное обслуживание и обеспечение временным жильем, а также организовало обучение почти 240 000 учащихся. Согласно оценкам, для восстановления поврежденных и разрушенных 100 000 жилых домов беженцев Агентству требовалось в общей сложности 720 млн. долл. США, однако на конец отчетного периода объем обещанных ассигнований составил лишь 135 млн. долл. США. Из-за конфликта серьезно тормозилось осуществление всех программ, реформ и инициатив. В результате население Газы оказалось в еще большей зависимости от поставок помощи: сейчас в продовольственной

помощи БАПОР нуждаются 65 процентов беженцев, тогда как в 2000 году она требовалась лишь 10 процентам беженцев.

21. В 2014 году на Западном берегу по-прежнему практиковалась конфискация палестинских земель, строились новые поселения, сносились дома, производилось принудительное выселение, аннулировались права на жительство и чинились препятствия в доступе к земельным ресурсам, на рынки и к базовым услугам, а также имели место частые случаи заключения палестинцев под стражу израильскими силами безопасности. Помимо осуществления своих основных программ БАПОР предоставляло жителям лагерей гуманитарную помощь в виде возможности иметь оплачиваемую работу в лагерях. Во взаимодействии со Всемирной продовольственной программой (ВПП) БАПОР ввело в практику распределение продовольственных талонов за пределами лагерей в целях оказания поддержки семьям, испытывающим нехватку продовольствия, а также предоставляло на Западном берегу продовольственные пайки бедуинам-беженцам, оказавшимся в бедственном положении.

22. В Сирийской Арабской Республике из-за непрекращающегося вооруженного конфликта гуманитарная ситуация палестинских беженцев продолжала ухудшаться. Из 560 000 зарегистрированных палестинских беженцев примерно 480 000 по-прежнему находились на территории этой страны. Более 60 процентов от общего числа зарегистрированных беженцев по меньшей мере один раз подверглись перемещению, а еще 80 000 беженцам пришлось искать убежища в других странах. По состоянию на декабрь 2014 года 95 процентов оставшегося населения удовлетворяло свои минимальные потребности благодаря помощи БАПОР. Программы БАПОР потребовалось адаптировать к росту объема потребностей палестинских беженцев. Благодаря использованию зданий государственных школ БАПОР смогло продолжать обучение более чем 46 000 детей и оказание на базе медицинских центров и пунктов БАПОР консультативной помощи, которую получили 955 000 беженцев. Более 470 000 палестинских беженцев трижды предоставлялась экстренная денежная помощь, более 100 000 семей получали продовольственные продукты и товары первой необходимости и 13 000 перемещенных палестинских беженцев и сирийцев были обеспечены временным жильем, в основном на специально переоборудованных объектах БАПОР. В 2014 году в лагере «Ярмук» возобновилось предоставление гуманитарной помощи, однако, поскольку эта помощь оказывалась крайне нерегулярно, минимальные продовольственные нужды гражданских лиц удовлетворялись менее чем на 20 процентов, а насущные медицинские потребности не удовлетворялись вообще.

23. В рамках своей деятельности в Ливане БАПОР продолжало оказывать базовые услуги и обеспечивать защиту палестинских беженцев, которые страдают из-за несоблюдения их прав человека и социального отчуждения. Агентство содействовало обеспечению безопасности беженцев и предоставлению им средств к существованию. Для удовлетворения потребностей перемещенных жителей лагеря «Нахр эль-Баред» БАПОР предпринимало усилия по восстановлению лагеря, благодаря которым в конце отчетного периода туда вернулись 34 процента семей. В 2014 году число палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики, обратившихся в Ливане за помощью к БАПОР, сократилось с 51 000 человек в январе до 45 000 человек в декабре, что можно объяснить многочисленными случаями трансграничного перемещения части беженцев, затронутых введением на ливанской границе новых ограничений в

отношении палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики. Всем бежавшим из Сирийской Арабской Республики палестинцам по-прежнему предоставлялась возможность обучения их детей в школах БАПОР и получения медицинской помощи в лечебных заведениях Агентства, а также возможность госпитализации по направлению. В июле БАПОР провело оценку ситуации с уязвимостью, результаты которой свидетельствовали о том, что 97 процентов палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики получали от БАПОР денежную помощь для удовлетворения своих продовольственных и жилищных нужд. Требования беженцев увеличить объем оказываемых БАПОР услуг привели к росту напряженности и сопровождались организацией сидячих забастовок, блокированием объектов и угрозами в адрес персонала.

24. В Иордании БАПОР продолжало оказывать помощь 2,1 миллиона зарегистрированных беженцев и еще 14 911 палестинским беженцам из Сирийской Арабской Республики. Благодаря помощи БАПОР человеческий потенциал беженцев продолжал развиваться, а стабильность в стране — укрепляться. Агентство чутко реагировало на возникающие проблемы, такие как увеличение числа случаев неинфекционных заболеваний. Кроме того, с помощью своих школ БАПОР продолжало обеспечивать начальное образование для примерно 117 000 детей, а также высшее образование и профессионально-техническую подготовку для примерно 3800 юношей и девушек. Несмотря на то, что число вновь прибывших из Сирийской Арабской Республики палестинских беженцев за год сократилось, в 2014 году к БАПОР за помощью обратилось дополнительно 4000 беженцев. Примерно 185 палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики по-прежнему живут в лагере «Кибер сити», который является закрытым объектом, где их передвижение и жизнедеятельность строго регламентируются. Кроме того, БАПОР продолжало оказывать беженцам из Сирийской Арабской Республики медицинские и образовательные услуги и, несмотря на сложную оперативную обстановку, смогло добиться заметных успехов в осуществлении своих программ благодаря разработке критериев уязвимости, которые служат основанием для предоставления услуг, что позволило отказаться от распределения наличных средств и перейти на систему электронных денежных переводов и постепенно свести на нет практику оказания помощи в натуральной форме.

С. Организационные аспекты

25. 31 марта 2014 года Филиппо Гранди завершил свое пребывание на посту Генерального комиссара БАПОР, проработав в Агентстве девять лет. Его преемник Пьер Кренбюль был назначен на этот пост Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций 1 апреля 2014 года.

26. В 2014 году был достигнут дальнейший прогресс в осуществлении комплексных программных реформ, направленных на совершенствование процессов среднесрочного стратегического планирования, мобилизации ресурсов, обеспечения подотчетности и повышения качества и эффективности обслуживания палестинских беженцев.

27. Подходы Агентства к обеспечению защиты беженцев продолжали развиваться, и в 2014 году во всех подразделениях Агентства была усилена функция

защиты. В результате проведения учебных мероприятий повысилась осведомленность персонала БАПОР в вопросах защиты и улучшилась работа механизмов, используемых для оценки результатов работы Агентства по обеспечению защиты беженцев.

28. В соответствии со своими международными обязательствами БАПОР продолжало предпринимать усилия к обеспечению всестороннего учета в своей деятельности вопросов гендерного равенства, прав инвалидов и требований защиты. По линии БАПОР широкий круг услуг оказывается 2,5 миллиона детей палестинских беженцев. В 2014 году БАПОР провело анализ своих подходов к обеспечению защиты детей. Для создания безбарьерной среды на объектах БАПОР в интересах всех беженцев-инвалидов были разработаны руководящие указания по вопросам всеобщей доступности.

29. Порядок медицинского обслуживания семейными врачами, в соответствии с которым медицинская помощь семьям палестинских беженцев в клиниках БАПОР оказывается специально назначенными медицинскими работниками, а не разными случайными врачами и медсестрами, к концу 2014 года был установлен в 99 медицинских центрах БАПОР и до конца 2015 года будет окончательно распространен на все районы его операций (за исключением Сирийской Арабской Республики). БАПОР продолжало претворять в жизнь стратегию, направленную на расширение доступа к медицинскому обслуживанию для особенно уязвимых групп, таких как ВИЧ-инфицированные, инвалиды, пожилые беженцы и члены домохозяйств, возглавляемых женщинами.

30. Продолжалась реформа образования, которая позволила добиться существенного прогресса во всех районах операций. Школьная работа строилась исходя из политики защиты прав человека и обеспечения всеобщего образования. С января осуществляется программа в области повышения квалификации учителей, а с сентября во всех районах операций создаются подразделения по вопросам профессиональной поддержки.

31. В Иордании, в Ливане и на Западном берегу была переработана программа Агентства по вопросам социальной защиты с задачей создания надежной и единой системы оказания целевой продовольственной и денежной помощи наиболее уязвимым лицам.

32. БАПОР завершило первый этап внедрения нового банковского программного обеспечения для микрофинансирования в режиме онлайн, на которое в 2014 году перешли все полевые отделения и штаб-квартира. До 2017 года БАПОР планирует в рамках программы микрофинансирования завершить внедрение дополнительного модуля путем создания нового фонда микрофинансирования. В масштабах всего региона новые операции по микрофинансированию будут производиться согласно новым соответствующим нормативным актам и положениям, принятым центральными банками и национальными денежно-кредитными органами. Целью использования этого модуля является расширение возможностей микрофинансирования для палестинских беженцев и других маргинализированных и бедных домохозяйств с низким уровнем дохода.

33. Программа по развитию инфраструктуры и благоустройству лагерей со времени своего создания в 2007 году базируется на применении в рамках городского планирования всеобъемлющего, комплексного и основанного на широком участии подхода, с тем чтобы улучшить условия жизни и среду обитания палестинских беженцев в лагерях и на прилегающей к ним территории. В 2014 году в рамках программы по развитию инфраструктуры и благоустройству лагерей началась разработка первой программной стратегии, направленной в частности на создание ряда административных и информационных систем по вопросам работы приютов, объектов и лагерей БАПОР.

34. В октябре 2014 года БАПОР перенесло сроки внедрения своей новой системы общеорганизационного планирования ресурсов “REACH” с января на апрель 2015 года. Поскольку работа продолжается согласно графику, ввод этой системы будет сопряжен с минимальными рисками.

35. В 2014 году БАПОР активизировало работу в области проведения проверок, оценок и исследований в части соблюдения этических норм. По итогам внешней проверки, проведенной в Бюро по этике, и пересмотра его стратегических задач, уровень охвата его сотрудников электронным обучением вырос до 80 процентов. Было подготовлено 14 докладов о проведении внутренних ревизий. Были опубликованы результаты четырех оценок, что позволило скорректировать подход к среднесрочному планированию и повысить эффективность чрезвычайной денежной помощи беженцам из Сирийской Арабской Республики. Отделениям на местах оказывалась поддержка в проведении исследований и учреждении комитетов по сбору информации и была создана «горячая линия» для обращения с жалобами.

36. В 2014 году продолжилась работа над среднесрочной стратегией на период 2016–2021 годов, что включало проведение предметных консультаций с донорами, руководством принимающих стран и несколькими сотнями сотрудников в штаб-квартире и периферийных отделениях. Окончательный проект стратегии был одобрен Консультативной комиссией в ноябре 2014 года. В среднесрочной стратегии излагаются стратегические цели и задачи программной и оперативной деятельности БАПОР на 2016–2021 годы, которое должно с максимальной эффективностью использовать свои ресурсы для оказания помощи беженцам. Помимо среднесрочной программы в 2015 году будет разработан механизм контроля для обеспечения подотчетности и мониторинга прогресса в выполнении обязательств.

37. В 2014 году БАПОР продолжало совершенствовать свою ориентированную на результаты управленческую систему и свою систему общеорганизационного управления рисками. В 2014 году БАПОР разработало механизм планирования работы Агентства, который начнет функционировать с 2016 года и который призван содействовать в реализации новой среднесрочной стратегии на период 2016–2021 годов. БАПОР будет по-прежнему придерживаться шестилетнего цикла стратегического планирования для укрепления стабильности работы Агентства и обеспечения надлежащего планирования мероприятий по развитию человеческого потенциала палестинских беженцев и оказанию им гуманитарной помощи. Для всех своих районов операций БАПОР разработает стратегические планы на период 2016–2021 годов, которые будут осуществляться в рамках ежегодных оперативных планов. БАПОР будет и далее прилагать последовательные усилия к обеспечению согласованности циклов плани-

рования и работы механизмов мониторинга, предложенных в стратегическом рамочном документе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на 2014–2015 годы и предусмотренных процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

Д. Правовые вопросы

Персонал агентства

38. Израильские власти, ссылаясь на соображения безопасности, по-прежнему ограничивали свободу передвижения сотрудников БАПОР на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Такие ограничения включали в себя закрытие Западного берега и сектора Газа; введение запретов на передвижение местных сотрудников, не являющихся жителями Иерусалима, на автотранспортных средствах Организации Объединенных Наций через контрольно-пропускной пункт Эрез и по мосту Элленби, а также по Израилю и Восточному Иерусалиму; и введение для местных сотрудников, не являющихся жителями Иерусалима, отнимающих много времени и обременительных процедур получения разрешений на въезд в Израиль и Восточный Иерусалим. Во многих случаях разрешения не выдавались, несмотря на то, что были соблюдены все необходимые процедуры. В выдаче разрешения на въезд в Восточный Иерусалим из других районов Западного Берега было отказано 19 процентам сотрудников Агентства (106 человек), обратившихся за таким разрешением, при чем во многих случаях причины отказа не объяснялись.

39. В соответствии с процедурами, установленными Израилем, на мосту Элленби по-прежнему проводился досмотр автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, что следует считать нарушением иммунитета Организации Объединенных Наций; досмотры не проводились только в тех случаях, когда находившийся в автотранспортном средстве сотрудник имел удостоверение личности, выданное министерством иностранных дел Израиля. Эти процедуры ограничивали, в частности, свободу передвижения международных сотрудников штаб-квартиры БАПОР в Аммане, которым министерство таких удостоверений не выдает.

40. Установленные Израилем процедуры проезда через контрольно-пропускной пункт Эрез по-прежнему предусматривали проведение досмотра автотранспортных средств Организации Объединенных Наций, что следует считать нарушением иммунитета Организации Объединенных Наций; досмотр не проводился лишь в том случае, если в таком автотранспортном средстве находился сотрудник Организации Объединенных Наций, имевший дипломатическую визу, или если оно управлялось международным сотрудником, внесенным в ограниченный перечень лиц, утвержденный израильскими властями и обновленный в течение отчетного периода. Воспользоваться контрольно-пропускным пунктом Эрез по-прежнему можно было лишь в ограниченные часы, как указано в предыдущем докладе. В 61 случае на различных контрольно-пропускных пунктах на Западном Берегу, в том числе на въезде в Восточный Иерусалим, израильские власти требовали провести досмотр автотранспортных средств Агентства. Хотя в большинстве случаев досмотра удалось избежать благодаря вмешательству Агентства посредством изменения маршрута или возвращения назад, в 12 случаях досмотр был проведен. БАПОР высказало протест против

таких досмотров, которые являются нарушением иммунитета Организации Объединенных Наций.

41. Вышеуказанные ограничения противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций 1946 года, соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и Соглашению Комая-Микелмора 1967 года, в соответствии с которым правительство Израиля в силу своих возможностей должно содействовать БАПОР в выполнении его задачи, если только этому не препятствуют какие-либо правила или договоренности, продиктованные соображениями военной безопасности.

42. БАПОР подавало заявления на получение разрешений на въезд местного персонала в Восточный Иерусалим исключительно для осуществления оперативной и гуманитарной деятельности и без ущерба для соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции, касающиеся статуса Иерусалима.

43. Израильские власти утверждали, что введенные ограничения необходимы для защиты Израиля от террористических угроз. Хотя израильские власти предоставили Агентству некоторую информацию по этому вопросу, в отношении многих из вышеупомянутых ограничений, касающихся персонала Агентства и его передвижения, не было получено каких-либо данных, свидетельствующих о том, что такие ограничения были мотивированы чем-либо, кроме соображений удобства с административной точки зрения.

44. Деятельность на Западном берегу по-прежнему координировалась с израильскими офицерами связи взаимодействия. Вместе с тем, поскольку эти офицеры имели ограниченное влияние на деятельность израильских контрольно-пропускных пунктов, укомплектованных частными контрактниками, или вообще не могли оказывать на нее никакого влияния, передвижение персонала через некоторые контрольно-пропускные пункты, в частности регулирующие въезд в Восточный Иерусалим или проезд через разделительную стену на Западном берегу, по-прежнему носило ограниченный и непредсказуемый характер. В 2014 году потери рабочего времени в результате установленных израильскими властями ограничений на передвижение жителей Западного берега составили 240 человеко-дней. Агентство по-прежнему сталкивалось с трудностями при оказании услуг в районе между разделительной стеной на Западном берегу и линией перемирия 1949 года, особенно в районе Бартаа и в трех общинах недалеко от Калькильи. По настоянию израильских властей, начиная с 16 сентября 2014 года грузовые автомобили Агентства и другие грузовые автомобили Организации Объединенных Наций должны для въезда в Иерусалим использовать специальные контрольно-пропускные пункты для коммерческих автотранспортных средств вместо контрольно-пропускных пунктов, находящихся в ведении израильской пограничной полиции.

45. Местные сотрудники должны были получать от израильских властей разрешение на проезд через контрольно-пропускной пункт Эрез. В 2014 году из в общей сложности 900 поданных заявлений было удовлетворено 739 (82 процента). По сравнению с 2013 годом число поданных заявлений увеличилось на примерно 50 процентов, а общая доля отказов в выдаче разрешений выросла с 11 процентов до 18 процентов.

46. В течение отчетного периода контрольно-пропускной пункт Рафах на границе между Египтом и Газой был открыт в течение 143 из 365 запланированных дней. Из-за нестабильной обстановки в плане безопасности на Синайском полуострове продолжал действовать запрет, введенный Организацией Объединенных Наций для своих сотрудников, на пересечение границы через контрольно-пропускной пункт Рафах для выполнения служебных обязанностей. В сентябре 2014 года, когда эти ограничения были временно сняты, семи сотрудникам было разрешено пересечь границу через указанный контрольно-пропускной пункт.

47. В Ливане из-за временами нестабильной обстановки в плане безопасности в лагерях палестинских беженцев в районе Сайды и на севере страны вводились временные ограничения на передвижение, затронувшие персонал Агентства и его деятельность. В 2014 году правительства Иордании и Палестины не вводили каких-либо серьезных ограничений на передвижение персонала БАПОР.

48. Одиннадцать сотрудников БАПОР были убиты в результате военных действий в секторе Газа в июле и августе 2014 года.

49. Сирийская Арабская Республика находилась в состоянии масштабного вооруженного конфликта, и военные действия с участием сил сирийского правительства и разнообразных вооруженных оппозиционных групп продолжались на всей территории страны. В итоге в стране сложилась обстановка повсеместного отсутствия безопасности, которая, в свою очередь, затрудняла свободное передвижение и доступ для оказания гуманитарной помощи. В 2014 году в ходе конфликта были убиты четыре сотрудника Агентства и по меньшей мере 11 сотрудников были ранены из стрелкового оружия или в результате артиллерийских обстрелов. Продолжали функционировать многочисленные контрольно-пропускные пункты, в том числе в Дамаске и прилегающих районах. На некоторых таких пунктах автотранспортные средства Агентства подвергались досмотру, что является нарушением иммунитета Организации Объединенных Наций. Агентство подало 55 заявок на получение виз (виз резидентов и виз на временное пребывание) для международных сотрудников, включая тех, кому требовалось продлить визы; три заявки были отклонены.

50. На конец 2014 года под стражей находилось 24 сотрудника: 10, по всей видимости, были задержаны сирийскими властями или другими сторонами в Сирийской Арабской Республике, 6 — израильскими властями, 1 — палестинскими властями и 1 — фактическими властями в секторе Газа, 1 — иорданскими властями и 5 — египетскими властями. Несмотря на просьбы, с которыми Агентство обращалось на основании резолюции 36/232 Генеральной Ассамблеи, в 2014 году сирийские и египетские власти не обеспечили ему доступ к задержанным сотрудникам. Сирийские власти представили основания для задержания некоторых сотрудников БАПОР, взятых под стражу в 2014 году. В течение отчетного периода израильские власти не обеспечили доступ к задержанным ими сотрудникам и не предоставили информацию касательно таких задержаний. Палестинские власти предоставили доступ к задержанным сотрудникам, находящимся под стражей на конец 2014 года, и информацию о причинах задержания. Иорданские власти предоставили информацию касательно одного задержанного сотрудника.

Услуги и объекты Агентства

51. Израильские власти продолжали взимать транзитные сборы за ввоз грузов в сектор Газа, в связи с чем в 2014 году БАПОР было вынуждено заплатить 691 135 долл. США. По мнению Агентства, этот сбор представляет собой прямой налог, от уплаты которого оно должно быть освобождено в соответствии с Конвенцией 1946 года. По мнению Израиля, данный сбор взимался за предоставление услуг и в силу этого отмене не подлежал. Контрольно-пропускной пункт Керем-Шалом оставался единственным пунктом, через который БАПОР могло ввозить грузы в сектор Газа, как указано в предыдущем ежегодном докладе. Из 233 дней, в течение которых по плану должен был работать указанный контрольно-пропускной пункт, он был закрыт для ввоза грузов в течение 17 дней (т.е. в течение 7,2 процента времени). В связи с продолжающимся закрытием контрольно-пропускного пункта Карни и необходимостью перегрузки содержимого контейнеров на поддоны расходы, связанные с хранением, простоем, перевозкой и укладкой грузов на поддоны, возросли примерно до 7,42 млн. долл. США, включая расходы, связанные с перевозкой грузов на поддонах, в размере 2,2 млн. долл. США. За период с июля по декабрь 2014 года соответствующие дополнительные расходы, которые были непосредственно связаны с военными действиями в секторе Газа в июле и августе 2014 года, составили около 2,1 млн. долл. США.

52. В соответствии с пересмотренными рамками, согласованными между Израилем и Организацией Объединенных Наций 4 декабря 2013 года, были введены более строгие требования к осуществляемому БАПОР контролю за строительными материалами. БАПОР должно было нанять дополнительно международного сотрудника (в дополнение к уже имеющимся международным кадрам) и инженеров и охранников на местной основе в целях удовлетворения новых требований в отношении ежедневного контроля. Агентство также должно было предоставить израильской администрации по координации и сообщениям с сектором Газа и координатору операций правительства на территориях дополнительную документацию в целях облегчения Израилю задачи контроля за строительными проектами. Только в 2014 году дополнительные кадровые, транзитные и логистические издержки, обусловленные введенными Израилем требованиями касательно предоставления доступа и осуществления контроля применительно ко всем грузам, ввозимым Агентством в сектор Газа, составили более 7,5 млн. долл. США. Это эквивалентно стоимости строительства четырех школ БАПОР или обеспечения продовольствием 868 000 человек на протяжении пяти недель. Указанная сумма в 7,5 млн. долл. США не учитывает инфляцию и денежные пособия на временное жилье, выплачиваемые людям, ожидающим расселения в новое временное жилье.

53. До начала военных действий в секторе Газа, имевших место в июле и августе 2014 года, БАПОР приходилось тратить много времени и усилий на получение у Израиля повторных разрешений на реализацию ранее утвержденных проектов строительства. В период до июня 2014 года, хотя БАПОР получило повторные разрешения в отношении 27 ранее утвержденных проектов, был утвержден только один новый проект. После военных действий в июле и августе 2014 года были получены разрешения по всем оставшимся проектам, ожидавшим утверждения (5) или повторного утверждения (4), и по 23 новым проектам БАПОР.

54. Израильские власти продолжали требовать проведения типовых испытаний учебного, электронного, медицинского и прочего оборудования, предназначенного для официального использования. Товары, импортируемые БАПОР для официального использования, соответствуют международным стандартам, и Организация Объединенных Наций считает, что требования, введенные Израилем, противоречат положениям Конвенции 1946 года, которая предусматривает освобождение от запрета и ограничений на импорт товаров, ввозимых Организацией Объединенных Наций для официального использования. По состоянию на конец отчетного периода по-прежнему удерживались 15 партий грузов, предназначенных для отправки на Западный берег, при этом срок удержания составлял от трех до пяти лет. Совокупные расходы на хранение задержанных грузов в отчетном периоде превысили 123 500 долл. США. По состоянию на конец отчетного периода этот вопрос оставался нерешенным.

55. На Западном берегу, в Ливане и в секторе Газа продолжалось осуществление программы по набору сотрудников из числа специалистов в области оперативной поддержки. Во время военных действий в июле–августе 2014 года осуществление программы в секторе Газа было приостановлено в связи с опасной обстановкой. Программа сыграла неоценимую роль в плане приоритетного сохранения нейтралитета Организации Объединенных Наций; инспектирования объектов БАПОР; облегчения проезда сотрудников и автотранспортных средств БАПОР и провоза его грузов через контрольно-пропускные пункты и в районы на оккупированной палестинской территории, затронутые израильскими военными операциями или действиями по поддержанию безопасности; поддержки программ и инициатив Агентства; отслеживания, документирования и решения на оперативном уровне задач обеспечения защиты в связи с гуманитарным положением палестинцев; и обеспечения защиты палестинских беженцев, особенно тех из них, кто был вынужден покинуть Сирийскую Арабскую Республику, в частности посредством оказания им юридической помощи в Ливане. Задействованные в ней сотрудники активно содействуют инициативам по проведению реформ в Ливане. Их главная цель — помочь наладить более качественное обслуживание беженцев на справедливой, недискриминационной и нейтральной основе. Они также на систематической основе определяют потребности в защите и находят способы их удовлетворения, а также играют решающую роль в обеспечении соблюдения стандартов защиты при оказании БАПОР всех своих услуг. В течение отчетного периода было начато осуществление программы по созданию отделения оперативной поддержки в Иордании.

56. Конвенция 1946 года предусматривает, что помещения Организации Объединенных Наций являются неприкосновенными. Вопреки этому юридически обязательному положению израильские военные и силы безопасности пять раз вторгались в помещения БАПОР на Западном берегу без разрешения и предварительного согласования. По меньшей мере в 50 случаях гранаты со слезоточивым газом, свето-шумовые гранаты, зловонная жидкость «Скунс», пластиковые пули с металлическим сердечником и/или боевые снаряды, применявшиеся израильскими силами безопасности, попадали на территорию комплексов БАПОР или повреждали объекты БАПОР, в результате чего были ранены один сотрудник БАПОР и трое получателей помощи БАПОР, а несколько сотрудников и получателей помощи БАПОР пострадали от вдыхания слезоточивого газа. В секторе Газа лицами, получающими помощь, и рядом организаций,

было организовано порядка 184 протестов, из-за которых отделениям БАПОР приходилось на время закрываться. Протесты в начале 2014 года представляли собой главным образом реакцию на объявленные результаты обследования масштабов нищеты. Начиная с августа 2014 года протесты были в основном связаны с процессом постконфликтного восстановления и реконструкции после военных действий в секторе Газа в июле и августе 2014 года. По состоянию на 31 декабря 2014 года у БАПОР в секторе Газа было 18 коллективных центров (убежищ на случай чрезвычайной ситуации, оборудованных в зданиях школ БАПОР), способных в совокупности вместить приблизительно 18 861 внутренне перемещенного лица, где этим людям предоставлялись ночлег, убежище, еда и непродовольственные товары.

57. Во время военных действий в секторе Газа в июле и августе 2014 года порядка 118 объектов БАПОР были повреждены непосредственно в результате относящихся к конфликту действий или в связи с такими действиями. 1 августа 2014 года Организация Объединенных Наций проинформировала Израиль о том, что в связи с установлением ею «запретных зон» и объявлением предупреждений об эвакуации она больше не будет иметь доступа к своим помещениям в соответствующих районах, но ожидает, что стороны будут уважать неприкосновенность ее помещений и обеспечивать уважение такой неприкосновенности.

58. Несмотря на усиленные механизмы координации, в семи разных случаях артиллерийские снаряды и другие боеприпасы попадали в здания школ БАПОР, на базе которых были оборудованы шесть действующих убежищ на случай чрезвычайной ситуации и одно резервное убежище, информацию о точном месторасположении которых Агентство передало израильским властям, либо взрывались на территории этих зданий. В трех наиболее трагических случаях погибли и получили ранения люди. В ходе двух таких инцидентов погиб сотрудник БАПОР и два сотрудника других организаций. 10 ноября 2014 года Генеральный секретарь объявил о создании в Центральном учреждении комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию, среди прочих, семи инцидентов. В таблице ниже приводится информация об указанных семи инцидентах и о количестве погибших и раненых на соответствующих объектах БАПОР.

Инциденты, связанные с БАПОР

<i>Расследованные инциденты</i>	<i>Число погибших на объектах БАПОР</i>
Причинение телесных повреждений лицам, находившимся в подготовительной школе “А/В” БАПОР для девочек в Магази 21 и 22 июля 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	0 смертных случаев; ранены 2 человека
Причинение телесных повреждений лицам, находившимся в подготовительной школе “С” БАПОР для девочек в Дейр-эль-Балахе 23 июля 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	0 смертных случаев; ранены 3 человека

<i>Расследованные инциденты</i>	<i>Число погибших на объектах БАПОР</i>
Гибель людей и причинение телесных повреждений лицам, находившимся в начальной школе совместного обучения “А” и “D” БАПОР в Байт-Хануне 24 июля 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	Погибли от 12 до 14 человек; ранены 93 человека
Причинение телесных повреждений лицам, находившимся в подготовительной школе “В” БАПОР для девочек в Зейтуне 28 и 29 июля 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	0 смертных случаев; ранены 7 человек
Гибель людей и причинение телесных повреждений лицам, находившимся в начальной школе “А” и “В” БАПОР для девочек в Джабалии 30 июля 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	Погибли от 17 до 18 человек, включая 2 сотрудников БАПОР; ранены 99 человек
Гибель людей и причинение телесных повреждений лицам, находившимся в подготовительной школе “А” БАПОР для мальчиков в Рафахе и/или в непосредственной близости от нее 3 августа 2014 года, и нанесение ущерба зданию школы	Погибли 15 человек, включая 1 сотрудника БАПОР; ранены от 25 до 30 человек
Всего	Погибли по меньшей мере 44 человека; ранены по меньшей мере 227 человек

59. Помимо вышеупомянутых инцидентов ориентировочно 28 июля 2014 года бульдозеры Армии обороны Израиля разрушили один корпус начальной школы БАПОР «Хуза» для совместного обучения девочек и мальчиков (“А” и “В”), а другой корпус был разрушен в результате попадания выпущенной Израилем ракеты. Этот инцидент расследовался созданной Генеральным секретарем комиссией по расследованию. В этот конфликтный период оружие и предполагаемые компоненты оружия были размещены вооруженными группами палестинских боевиков на трех пустых объектах БАПОР в секторе Газа. После того как БАПОР обнаружило эти компоненты в ходе проводившихся им инспекций, Агентство предупредило все соответствующие стороны об их существовании, активно и решительно осудило размещение оружия в его школах как нарушение норм международного права и приступило к проведению внутреннего расследования. Эти инциденты расследовала комиссия, созданная Генеральным секретарем. БАПОР сотрудничало с партнерами Организации Объединенных Наций в вопросах совершенствования процедур для устранения подобных нарушений неприкосновенности без угрозы безопасности персонала и других гражданских лиц, в том числе тех, кто получает помощь от БАПОР.

60. В ходе и по окончании боевых действий БАПОР провело расследования и зарегистрировало конкретные инциденты, в которых в результате военных действий в нарушение принципа неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций пострадали объекты БАПОР. Генеральный комиссар представил информацию об этих инцидентах в ходе брифингов Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее 31 июля 2014 года и 7 августа 2014 года соответственно. В отчетный период Агентство сотрудничало с комиссией по расследованию, созданной Генеральным секретарем, и Комиссией по расследо-

ванию, учрежденной Советом по правам человека Организации Объединенных Наций. Агентство приняло участие в работе специальной сессии Совета по правам человека, состоявшейся 23 июля 2014 года, и в Конференции Высоких Договаривающихся Сторон четвертой Женевской конвенции 17 декабря 2014 года. 10 октября 2014 года Агентство провело брифинг для Комитета по правам человека.

61. Армия обороны Израиля создала в составе Генерального штаба механизм оценки установления фактов, которому поручено заниматься изучением особых инцидентов, имевших место во время боевых действий, и предоставлять соответствующую информацию Генеральной военной прокуратуре Израиля для принятия решений о проведении уголовных расследований. На конец отчетного периода расследования продолжались и между БАПОР и соответствующим израильским механизмом были установлены контакты.

62. На Западном берегу объекты БАПОР трижды использовались для проведения несанкционированных политических или других мероприятий с участием должностных лиц палестинской администрации, членов фракций Организации освобождения Палестины (ООП), комитетов ООП по вопросам обслуживания лагерей и других сторон. Помимо этого, 29 раз работа объектов Агентства прекращалась или прерывалась в результате действий членов комитетов ООП по вопросам обслуживания лагерей, фракций ООП и/или муниципалитетов палестинской администрации и деревенских советов, которые предпринимались в рамках протестов, связанных с изменениями в программах БАПОР.

63. С тех пор как в 2011 году в Сирийской Арабской Республике начались военные действия, по связанным с конфликтом причинам Агентству был нанесен имущественный ущерб, который предварительно оценивается в несколько миллионов долларов. С 2011 года сторонами конфликта было повреждено или разрушено по меньшей мере 48 из 180 объектов БАПОР, а также было повреждено, уничтожено или угнано 22 автотранспортных средства БАПОР. В отчетный период в результате обстрелов пострадало девять объектов БАПОР: три — в мухафазе Дамаск; три — в мухафазе Дераа и три — в мухафазе Алеппо. Из-за ущерба, нанесенного объектам БАПОР, и отсутствия безопасного доступа к ним палестинским беженцам стало еще сложнее получать базовые услуги.

64. В Сирийской Арабской Республике в течение года Агентство получило несколько сообщений о временном пребывании вооруженных боевиков на объектах БАПОР, в частности в Ярмук, Хадж-эль-Асваде, лагере Дераа и Айн-эт-Тале. Проверить эти сообщения было невозможно по причине отсутствия безопасного доступа к этим объектам. Несмотря на протесты, Отделение БАПОР по вопросам санитарии в Хан-Дануне по-прежнему использовалось представителями органов власти на близлежащем контрольно-пропускном пункте. В Сирийской Арабской Республике Агентство также лишилось небольшого количества гуманитарной помощи в результате вооруженных грабежей, которые, как правило, совершались на этапе транспортировки помощи палестинским беженцам. Эти инциденты были редкими, а общие потери были значительно ниже 1 процента от стоимости доставленной помощи.

65. В Ливане за год различные объекты БАПОР оставались закрытыми в течение 150 дней. Это было обусловлено главным образом протестами недовольных людей, получающих гуманитарную помощь, а также гражданскими беспорядками и вооруженными столкновениями между различными группировками. БАПОР взаимодействует с местным населением, чтобы свести к минимуму случаи закрытия значимых объектов, в том числе школ. В Иордании в одном случае Агентство предотвратило политический митинг на одном из объектов БАПОР, а в другом — полицейские власти арестовали человека, находившегося в помещении БАПОР.

Прочие вопросы

66. В августе 2013 года БАПОР и министерство финансов Палестины согласовали новые процедуры по освобождению БАПОР от уплаты налога на добавленную стоимость и пришли к соглашению относительно освобождения Агентства от уплаты налога на добавленную стоимость в Газе. Задолженность перед Агентством за уплаченный им до заключения этих договоренностей налог на добавленную стоимость в размере 90,9 млн. долл. США в связи с предоставлением услуг и товаров Западному берегу и Газе остается непокрытой. Сумма невозвращенного налога на добавленную стоимость, уплаченного в 2014 финансовом году, составила в общей сложности 6,76 млн. долл. США; таким образом, по состоянию на 31 декабря 2014 года совокупная сумма налога, подлежащего возврату, составила порядка 97,7 млн. долл. США.

67. Агентству, как и раньше, приходилось оплачивать сирийским властям портовые и другие сборы, что противоречит положениям Соглашения 1948 года, заключенного между Организацией Объединенных Наций и правительством Сирийской Арабской Республики. В 2014 году в виде налогов и сборов было выплачено в общей сложности 32 608 долл. США.

68. 15 февраля 2012 года со счета Агентства в банке HSBC («Эйч-эс-би-си») в Иордании по решению исполнительного органа иорданского суда была изъята сумма в размере приблизительно 74 000 долл. США. Несмотря на то что в адрес правительства — до и после конфискации средств — был направлен целый ряд просьб и протестов, по состоянию на конец отчетного периода эти средства так и не были возвращены.

69. Кроме того, не были возвращены средства, удержанные в 2013 году правительством Ливана в размере 680 000 долл. США.

70. Агентство продолжало сталкиваться с трудностями при получении в Таможенном департаменте министерства финансов Иордании освобождения от таможенных пошлин и других государственных сборов в отношении ввозимых для официального пользования транспортных средств. БАПОР считает, что такие ограничения идут вразрез с положениями об освобождении Агентства от ограничений на импорт по Конвенции 1946 года и двустороннему соглашению, заключенному с Иорданией в 1951 году. Иордания же классифицирует эти выплаты как сборы за услуги. С 2012 года Департамент по сборам от выдачи водительских удостоверений и регистрации автотранспортных средств министерства финансов Иордании начал требовать от БАПОР оплачивать сбор за технический осмотр и регистрацию официальных автотранспортных средств БАПОР, в связи с чем Агентство выразило протест, поскольку такие сборы представляют собой прямой налог, от которого оно освобождено в соответ-

ствии с Конвенцией 1946 года. Несмотря на протест, БАПОР оплатило сборы за технический осмотр и регистрацию автотранспортных средств, так и не получив никакого ответа от правительства. Кроме того, Агентство сталкивалось с задержками при получении разрешений на строительство объектов БАПОР.

71. БАПОР продолжало настаивать на том, что оно не обязано выплачивать правительству Ливана сумму в размере 141,22 млн. долл. США за электроэнергию, потребленную палестинскими беженцами за пределами объектов БАПОР в лагерях в Ливане.

72. Что касается внутренней системы правосудия, то Трибунал по спорам БАПОР, созданный 1 июня 2010 года, работает на постоянной основе, и в его состав входит один судья и один судья *ad litem*, работающий на неполную ставку. В отчетный период Трибунал вынес 54 решения и 129 предписаний, закрыв 67 дел. По состоянию на конец отчетного периода на стадии рассмотрения находилось 66 дел, из которых 63 дела были заведены местным персоналом, а еще 2 дела были переданы на рассмотрение Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций. Помимо этого, на рассмотрении Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций находилось еще 14 апелляций.

Правовой статус палестинских беженцев в районах операций Агентства

73. Правовой статус палестинских беженцев в Иордании, Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в секторе Газа не претерпел существенных изменений по сравнению с тем, о котором говорилось в докладе Генерального комиссара за 2008 год³.

74. Что касается вопросов о праве на труд, рассматривавшихся в предыдущих докладах, то в течение отчетного периода не произошло никаких заметных изменений: палестинским беженцам по-прежнему запрещено заниматься профессиональной деятельностью в ряде областей; помимо этого, они все также сталкиваются с ограничениями прав на владение имуществом и его наследование в Ливане.

75. Как отмечалось ранее в предыдущих докладах⁴, палестинские беженцы в Иордании продолжали сталкиваться с дискриминационными ограничениями и были вынуждены возвращаться. В отличие от других беженцев, пытающихся спастись от конфликта в Сирийской Арабской Республике, палестинские беженцы также сталкивались с трудностями при обращении в суды и регистрации актов гражданского состояния, например при получении свидетельств о рождении, а также при трудоустройстве и получении базовых услуг. Некоторые палестинские беженцы из Сирийской Арабской Республики по-прежнему содержатся в специальных лагерях, где для них введены более жесткие ограничения на передвижения за пределами территории лагеря по сравнению с сирийцами, размещенными в аналогичных лагерях.

³ См. A/64/13, пункты 52–55.

⁴ Палестинцам отказывают во въезде в Иорданию с 2012 года, когда иорданские власти усложнили порядок въезда в страну палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики, а в январе 2013 года эта практика была объявлена официальной политикой.

Е. Обзор финансового положения

76. За исключением 150 штатных должностей международных сотрудников, финансируемых Генеральной Ассамблеей по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, операции БАПОР финансируются за счет добровольных взносов доноров. Агентство получает финансирование по трем основным каналам: i) Общий фонд, средства которого направляются на поддержку основных операций Агентства (включая периодические расходы на персонал и периодические расходы, не связанные с персоналом); ii) средства, выделяемые на конкретные, имеющие четкие сроки реализации проекты в целях повышения качества услуг без увеличения периодических расходов; и iii) средства, предназначенные для финансирования гуманитарных мероприятий, осуществляемых в ответ на призывы о предоставлении чрезвычайной помощи.

77. БАПОР существенно расширило круг своих доноров, укрепило свои отношения с арабскими донорами, начало взаимодействовать с новыми партнерами из частного сектора, наладило контакты со странами с формирующейся рыночной экономикой и упрочило отношения с традиционными донорами. В 2014 году благодаря усилиям Агентства, направленным на привлечение средств, были в целом достигнуты положительные результаты и общий объем объявленных взносов составил 1,3 млрд. долл. США, превысив показатель 2013 года, на уровне 1,2 млрд. долл. США. Существенный вклад в совокупный бюджет внесли арабские доноры, общий объем объявленных взносов которых в 2014 году составил 218,5 млн. долл. США. Объем взносов арабских доноров из частного сектора в 2014 году увеличился практически вдвое и составил 4,5 процента (почти 60 млн. долл. США), а общий объем поступлений от других частных партнеров в том же году утроился и составил 2,5 процента (33,5 млн. долл. США).

78. Вместе с тем заметно увеличились и потребности в результате непрекращающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике и летнего конфликта в секторе Газа. В ответ на призыв БАПОР о предоставлении чрезвычайной помощи в размере 417,4 млн. долл. США, с которым Агентство обратилось в 2014 году, последовал мощный отклик со стороны большого числа доноров, которые к 31 декабря 2014 года профинансировали его на 52 процента. На оккупированных палестинских территориях Агентство продолжало оказывать базовую гуманитарную помощь в рамках призыва о предоставлении чрезвычайной помощи на сумму 300 млн. долл. США, из которых к концу года поступило 43,2 процента. После конфликта в секторе Газа БАПОР обратилось с призывом к немедленному предоставлению помощи на сумму 295,4 млн. долл. США, из которых к концу года было перечислено 161,9 млн. долл. США (54,8 процента).

79. Согласно непроверенным финансовым ведомостям, в 2014 году расходы Агентства составили 1,3 млрд. долл. США. Самыми крупными были расходы по линии нецелевого регулярного бюджета в размере 669,7 млн. долл. США, которые составили 52,1 процента от всего объема расходов. На долю мероприятий, финансируемых в целевом порядке, чрезвычайных мероприятий и проектов пришлось соответственно 3,7 процента, 18,3 процента и 25,1 процента. Больше всего средств по линии общего фонда было выделено на цели образования, расходы на которое составили 401,0 млн. долл. США (59,9 процента от совокупного объема нецелевого регулярного бюджета).

80. Из-за недостатка финансирования Агентство было вынуждено принять ряд мер жесткой экономии, включая сокращение расходов на поездки, временный отказ от капитальных расходов, в том числе на замену информационно-технической аппаратуры, транспортных средств и оборудования и на ремонт зданий.

Таблица 1

Фактические расходы в разбивке по районам операций и программам, 2014 год*(В тыс. долл. США)*

<i>Общий фонд</i>	<i>Сектор Газа</i>		<i>Иордания</i>		<i>Ливан</i>		<i>Сирийская Арабская Республика</i>		<i>Западный берег</i>		<i>Штаб-квартира</i>		<i>Всего</i>	
Образование	172 584	25,8%	96 492	14,4%	45 927	6,9%	18 695	2,8%	65 023	9,7%	2 277	0,3%	400 998	59,9%
Здравоохранение	23 789	3,6%	24 672	3,7%	20 407	3,0%	4 466	0,7%	31 287	4,7%	767	0,1%	105 388	15,7%
Инфраструктура	4 317	0,6%	501	0,1%	5 260	0,8%	962	0,1%	1 087	0,2%	1 487	0,2%	13 614	2,0%
Чрезвычайная помощь и социальные услуги	11 045	1,6%	6 776	1,0%	8 999	1,3%	2 880	0,4%	7 632	1,1%	1 245	0,2%	38 577	5,8%
Руководство и поддержка	21 158	3,2%	9 710	1,4%	11 156	1,7%	5 323	0,8%	17 986	2,7%	45 824	6,8%	111 157	16,6%
Всего	232 893	34,8%	138 151	20,6%	91 749	13,7%	32 326	4,8%	123 015	18,4%	51 600	7,7%	669 734	100,0%

<i>Все источники финансирования</i>	<i>Сектор Газа</i>		<i>Иордания</i>		<i>Ливан</i>		<i>Сирийская Арабская Республика</i>		<i>Западный берег</i>		<i>Штаб-квартира</i>		<i>Всего</i>	
Программа в области образования	197 364	15,1%	99 803	7,6%	57 580	4,4%	36 180	2,8%	72 464	5,5%	3 776	0,3%	467 167	35,6%
Программа в области здравоохранения	33 369	2,5%	25 595	2,0%	29 983	2,3%	12 116	0,9%	35 756	2,7%	1 479	0,1%	138 298	10,5%
Модернизация инфраструктуры и лагерей	6 445	0,5%	501	0,0%	12 576	1,0%	1 890	0,1%	3 238	0,2%	1 605	0,1%	26 255	2,0%
Чрезвычайная помощь и социальные услуги	210 241	16,0%	19 173	1,5%	91 620	7,0%	137 751	10,5%	25 501	1,9%	1 528	0,1%	485 814	37,0%
Руководство и поддержка	68 436	5,2%	10 295	0,8%	18 172	1,4%	21 951	1,7%	24 966	1,9%	49 937	3,8%	193 757	14,8%
Всего	515 855	39,3%	155 367	11,8%	209 931	16,0%	209 888	16,0%	161 925	12,3%	58 325	4,4%	1 311 291	100,0%

Таблица 2
Фактические расходы в разбивке по стратегическим целям
(В тыс. долл. США)

<i>Общий фонд</i>	<i>Сектор Газа</i>		<i>Иордания</i>		<i>Ливан</i>		<i>Сирийская Арабская Республика</i>		<i>Западный берег</i>		<i>Штаб-квартира</i>		<i>Всего</i>	
Долгая и здоровая жизнь	22 996	3,4%	24 672	3,7%	25 122	3,8%	5 191	0,8%	31 293	4,7%	1 562	0,2%	110 836	16,5%
Приобретение знаний и навыков	168 149	25,1%	90 143	13,5%	42 126	6,3%	17 360	2,6%	58 523	8,7%	2 242	0,3%	378 543	56,5%
Достойный уровень жизни	19 414	2,9%	12 151	1,8%	12 431	1,9%	3 311	0,5%	13 353	2,0%	1 719	0,3%	62 379	9,3%
Осуществление прав человека	1 389	0,2%	973	0,1%	373	0,1%	748	0,1%	833	0,1%	254	0,0%	4 570	0,7%
Эффективность руководства и оперативной деятельности	20 945	3,1%	10 212	1,5%	11 697	1,7%	5 716	0,9%	19 013	2,8%	45 823	6,8%	113 406	16,9%
Всего	232 893	34,8%	138 151	20,6%	91 749	13,7%	32 326	4,8%	123 015	18,4%	51 600	7,7%	669 734	100,0%

<i>Все источники финансирования</i>	<i>Сектор Газа</i>		<i>Иордания</i>		<i>Ливан</i>		<i>Сирийская Арабская Республика</i>		<i>Западный берег</i>		<i>Штаб-квартира</i>		<i>Всего</i>	
Долгая и здоровая жизнь	31 738	2,4%	25 595	2,0%	38 143	2,9%	13 113	1,0%	38 490	2,9%	2 274	0,2%	149 353	11,4%
Приобретение знаний и навыков	197 562	15,1%	93 265	7,1%	51 023	3,9%	33 449	2,6%	61 425	4,7%	3 520	0,3%	440 244	33,6%
Достойный уровень жизни	226 963	17,3%	23 960	1,8%	98 487	7,5%	131 113	10,0%	36 256	2,8%	2 042	0,2%	518 821	39,6%
Осуществление прав человека	4 717	0,4%	1 764	0,1%	466	0,0%	9 146	0,7%	2 650	0,2%	553	0,0%	19 296	1,5%
Эффективность руководства и оперативной деятельности	54 876	4,2%	10 785	0,8%	21 812	1,7%	23 067	1,8%	23 103	1,8%	49 936	3,8%	183 579	14,0%
Всего	515 856	39,3%	155 369	11,8%	209 931	16,0%	209 888	16,0%	161 924	12,3%	58 325	4,4%	1 311 293	100,0%

Диаграмма I
Фактические расходы в разбивке по программам и районам операций
(все источники финансирования)
(В долл. США)

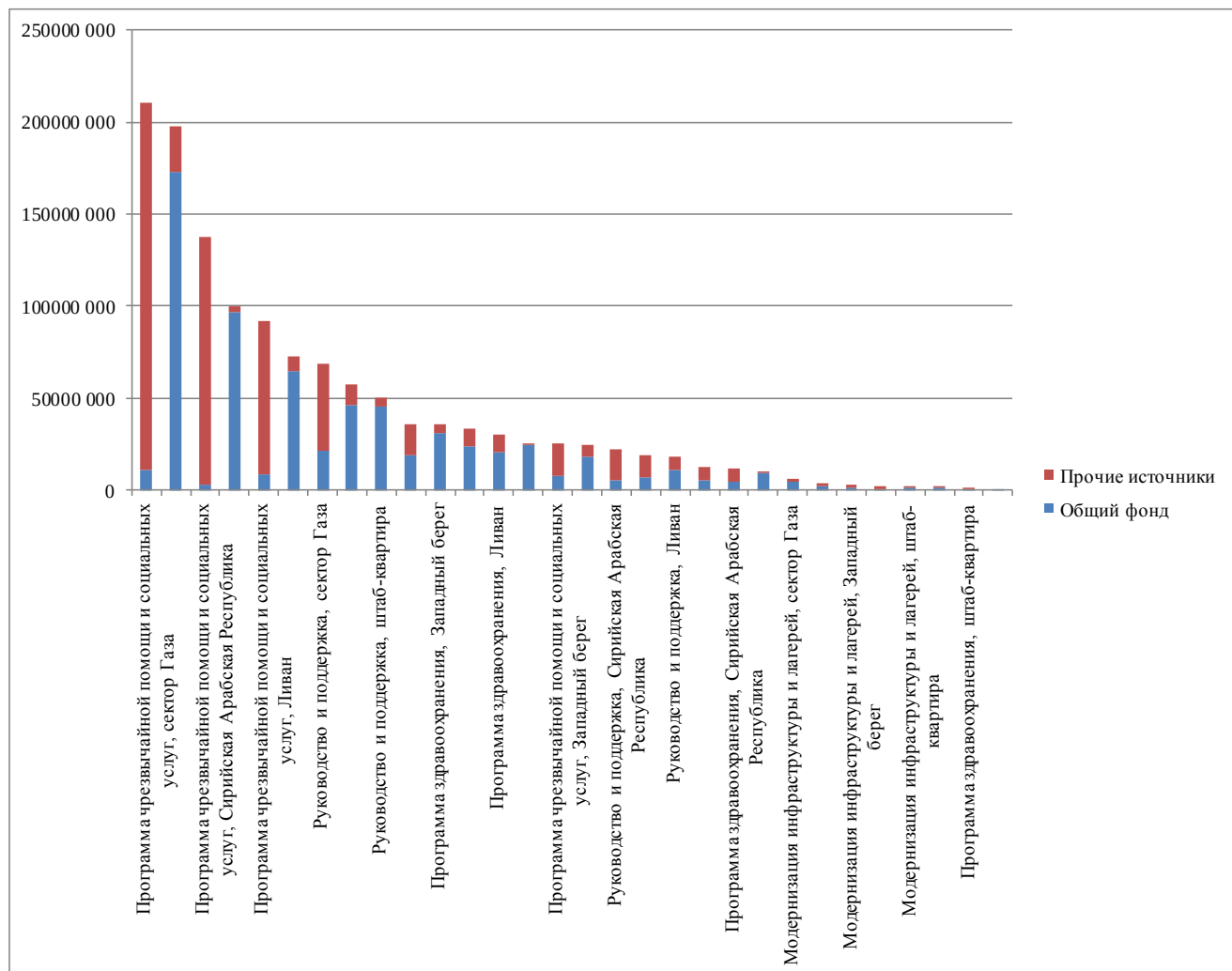
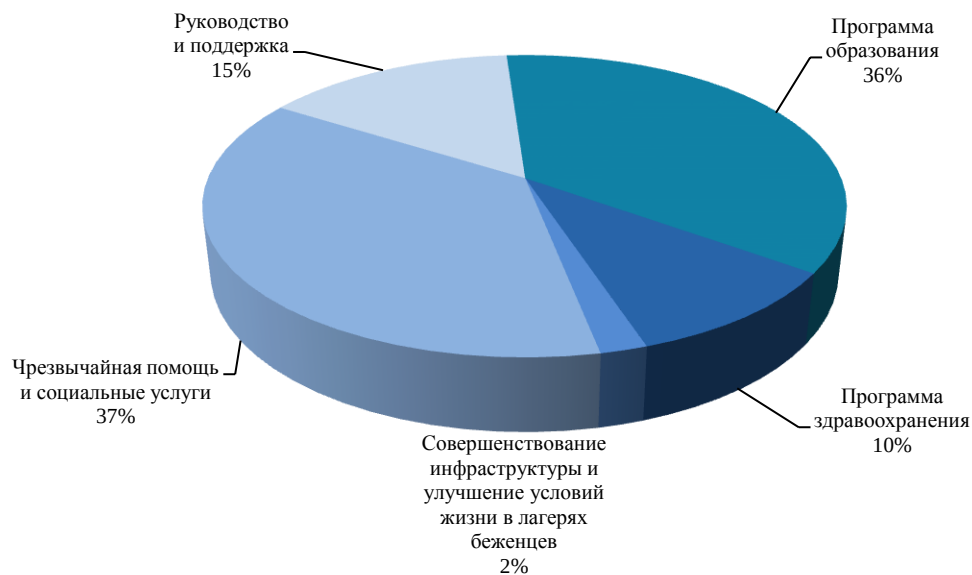


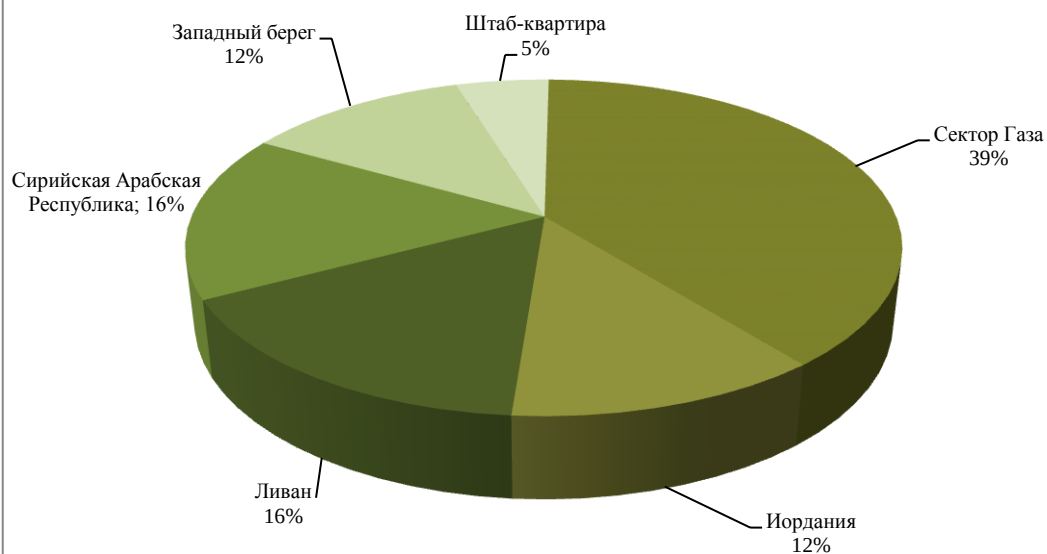
Диаграмма II
Фактические расходы в разбивке по районам операций, программам и стратегическим целям



Распределение средств из всех источников финансирования по программам



Распределение средств из всех источников финансирования по районам операций



Глава II

Районные приоритеты

А. Сектор Газа

81. В 2014 году приоритетом в работе БАПОР было оказание гуманитарной помощи тысячам беженцев в Газе, включая ремонт и восстановление поврежденных домов. В ходе конфликта и сразу же после его завершения другой важнейшей задачей являлась защита детей. Во время боевых действий в Газе в среднем ежедневно гибло свыше 10 палестинских детей. В самый разгар кризиса, характеризовавшегося массовым перемещением людей, в центрах временного размещения БАПОР получили убежище приблизительно 150 000 детей. Причиной отсутствия продовольственной безопасности в Газе является прежде всего нищенское положение его населения, а не дефицит продовольствия как такового. Получившая широкое распространение бедность, обусловленная высоким уровнем безработицы, низкой заработной платой и высокими ценами на продовольствие, является прямым следствием блокады. Другим важнейшим приоритетом в гуманитарной сфере было дальнейшее предоставление продовольственной помощи 868 000 человек. Единственным из секторов, не парализованных блокадой, был технологический сектор; в 2014 году БАПОР заручилось поддержкой со стороны доноров работы социального предприятия «Газа Гейтуэй», которое занимается повышением квалификации и оказанием помощи в трудоустройстве молодым специалистам и привлечением новых покупателей на рынок информационно-коммуникационных технологий в секторе Газа. И наконец, по-прежнему актуальной является задача организации под эгидой БАПОР обучения примерно 240 000 школьников в 252 школах сектора Газа. Однако 90 процентов школ до сих пор работают в две смены.

В. Западный берег

82. В дополнение к 36 129 семьям беженцев, получающих помощь по линии программы социальной защиты, 13 200 малоимущим семьям беженцев обеспечивалась поддержка по линии гуманитарной деятельности посредством трудоустройства на оплачиваемую работу или предоставления талонов на питание. Практика создания семейных медицинских бригад была внедрена в 35 из 42 больниц и медицинских центров на Западном берегу, и во всех 19 лагерях беженцев началось осуществление программы по защите семьи и выдаче направлений к специалистам жертвам гендерного насилия. Кроме того, благодаря формированию медицинских бригад удалось добиться сокращения более чем на 900 000 долл. США (или на 19 процентов от объема бюджетных средств) расходов, связанных с направлением на госпитализацию. Начальным образованием было охвачено 50 566 учащихся, из которых почти 5200 учащихся, страдающих дислексией, нуждались в дополнительных занятиях и помощи специалистов. Чтобы обеспечить предоставление услуг всем нуждающимся беженцам на условиях равноправия и уважения их человеческого достоинства, БАПОР в своей работе по обеспечению защиты населения на Западном берегу уделяло особое внимание повышению стандартов распределения продовольствия, особенно чутко реагируя на положение женщин и инва-

лидов, а также организации учебной подготовки сотрудников БАПОР по стандартам защиты.

С. Сирийская Арабская Республика

83. В связи с ростом потребностей в помощи БАПОР Агентство в качестве первоочередной задачи поставило перед собой расширение комплекса важнейших услуг и наращивание помощи в Сирийской Арабской Республике. Поскольку 9 медицинских центров были повреждены, разрушены или стали непригодными для эксплуатации по иным причинам, БАПОР создало 10 новых медицинских пунктов для обслуживания беженцев по всей стране. Благодаря использованию 43 зданий государственных школ БАПОР удалось практически в два раза расширить охват школьным образованием детей из числа палестинских беженцев (количество таких учащихся с 24 000 человек в 2013 году возросло до 46 000 человек), а переход на новые формы обучения (например, самоподготовка, онлайн-модули и телевизионные уроки) позволил охватить обучением детей, не имеющих возможности заниматься в классе. Размер материальной помощи был увеличен с двух выплат по 42 долл. США на человека в 2013 году до трех выплат по 64 долл. США. БАПОР распределяло денежную наличность в Дамаске, Алеппо, Даръа, Хомсе, Хаме и Латакии, причем даже в тех районах, которые обычно недоступны для гуманитарной помощи. В Ярмуке БАПОР распределило 32 000 продуктовых наборов и 10 000 гигиенических наборов и провело 7000 врачебных консультаций для 18 000 гражданских лиц, оказавшихся заблокированными в этом городе. Кроме того, Агентство использовало любую возможность для проведения небольших восстановительных работ в более стабильных районах, например в лагере Кабр-Эссит, где были отремонтированы объекты БАПОР и возобновилось оказание базовых услуг. В конце 2014 года была сформирована группа сотрудников по обеспечению поддержки в районах операций с задачей оказания помощи в организации операций БАПОР во всех районах Сирийской Арабской Республики и координации мер по защите наиболее уязвимых палестинских беженцев.

Д. Ливан

84. Сегодня на базе всех 27 медицинских центров созданы семейные медицинские бригады. В рамках общей для всего Агентства инициативы «Образование в условиях чрезвычайной ситуации» в ливанском районе операций начала осуществляться программа, по которой до 7300 учащихся из числа палестинских беженцев из Сирийской Арабской Республики подлежат ежегодно зачислению в обычные школы. БАПОР ежегодно организует профессионально-техническое обучение для примерно 1200 молодых юношей и девушек. В июне 2014 года центр профессионально-технического обучения в Сиблине получил от правительства Ливана документ о его сертификации в качестве образовательного учреждения, что откроет перед молодежью из числа палестинских беженцев новые возможности благодаря расширению доступа к высшему образованию и рабочим местам. В рамках программы социальной защиты в Ливане была оказана помощь 61 709 лицам, имеющим право на ее получение; однако более 7000 человек, также имеющих на нее право, не смогли ее получить, и еще большее число людей, как предполагается, обратятся за ней в будущем,

поскольку социально-экономическое положение палестинских беженцев в Ливане ухудшается. БАПОР реализует крупномасштабные инициативы по реконструкции и модернизации лагерей палестинских беженцев в Ливане с уделением особого внимания лагерям в Нахр-эль-Бариде, Эр-Рашидии и Айн-эль-Хильве.

Е. Иордания

85. В иорданском районе операций продолжалось осуществление реформы в области здравоохранения, однако из-за нехватки финансирования практика создания семейных медицинских бригад не получила распространение в 24 медицинских центрах. В остальных шести медицинских центрах эту практику планируется внедрить в 2015 году. Реформирование образования продолжалось посредством организации программы повышения квалификации преподавательских центров на базе школ, которой была охвачена четверть всех учителей, насчитывающих 4450 человек, и было согласовано будущее штатное расписание с учетом созданных в результате реформы новых вспомогательных функций. В 2014 году в рамках программы по оказанию чрезвычайной помощи был разработан целевой подход, обеспечивающий учет комплексных факторов уязвимости и оказание беженцам адресной поддержки, не ограничивающейся распределением денежных средств и продуктов питания. В 2015 году продолжится обзор управленческих и инвестиционных стратегий генерирования доходов в рамках общеобразовательных и профессионально-технических программ за счет оказания платных услуг (порядка 2 млн. долл. США в год). БАПОР продолжает оказывать помощь палестинским беженцам из Сирийской Арабской Республики. Агентство смогло обеспечить палестинским беженцам из Сирийской Арабской Республики, которые имеют на это право, доступ к первичной медицинской помощи, оказываемой на базе 24 медицинских центров БАПОР; на сегодня, по имеющимся данным, 97 процентов этих беженцев получают медицинскую помощь, в которой они нуждаются. В 2014 году в школы БАПОР было зачислено примерно 2100 детей из Сирийской Арабской Республики.

Глава III

Обзор подпрограмм с учетом целей Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в области развития человеческого потенциала

86. БАПОР продолжает руководствоваться в своей деятельности целями, изложенными в его среднесрочной стратегии на 2010–2015 годы. Эта стратегия определяет направленность работы Агентства на основе 15 стратегических целей, каждая из которых увязана с одной или несколькими из четырех целей в области развития человеческого потенциала: долгая и здоровая жизнь, приобретение знаний и навыков, достойный уровень жизни и осуществление в полном объеме прав человека. В 2014 году полевые отделения БАПОР и подразделения в штаб-квартире прилагали усилия для достижения поставленных на двухгодичный период целей, сформулированных в планах полевых отделений и штаб-квартиры, руководствуясь шестилетней стратегической перспективной программой Агентства и результатами проведенных каждым полем отделением оценок потребностей беженцев.

А. Цель 1 Долгая и здоровая жизнь

87. БАПОР стремится достичь цели в области развития человеческого потенциала, предусматривающей обеспечение долгой и здоровой жизни палестинских беженцев, посредством проведения мероприятий в рамках своей программы в области здравоохранения и программы благоустройства лагерей и развития их инфраструктуры в сотрудничестве, когда это представляется возможным, с принимающими странами, а также национальными и международными партнерами.

88. В 2014 году БАПОР продолжило оказывать первичную медико-санитарную помощь палестинским беженцам на базе своих 137 медицинских центров. Несмотря на успехи, достигнутые в сфере охраны здоровья и характеризующиеся снижением показателей материнской смертности, а также смертности среди новорожденных, младенцев и детей младшего возраста, все более серьезную угрозу здоровью представляют собой неинфекционные заболевания, лечение которых связано с большими расходами и усилиями. В связи с этой проблемой БАПОР продолжило проводить реформы в сфере охраны здоровья, в том числе формировать семейные медицинские бригады и внедрять систему управленческой информации в области здравоохранения (систему электронного здравоохранения). К концу 2014 года 99 из 115 центров здравоохранения БАПОР (кроме расположенных в Сирийской Арабской Республике) успешно внедряли у себя практику формирования семейных медицинских бригад: в настоящее время 14 центров здравоохранения находятся в процессе перехода к системе электронного здравоохранения с использованием семейных медицинских бригад и 72 медицинских центра работают над созданием классической системы электронного здравоохранения. Достигнуты заметные улучшения в организации работы медицинских центров, сокращении времени ожидания в

очередях и удовлетворенности пациентов качеством оказанных услуг, а также в снижении рабочей нагрузки работников медицинских центров.

89. Конфликт в Газе в 2014 году привел к колоссальным разрушениям, и в период боевых действий 7 из 20 медицинских центров были закрыты по соображениям безопасности.

90. Из-за продолжающегося конфликта в Сирийской Арабской Республике продолжала расти нагрузка на медицинские службы БАПОР в этой стране, а также в Ливане и Иордании. Из 23 медицинских центров в Сирийской Арабской Республике в 2014 году 8 оставались закрытыми, однако в стране в целях улучшения доступа к медицинскому обслуживанию функционировало 12 пунктов медицинской помощи.

91. В приоритетных районах операций проводились ремонт или замена наиболее поврежденных элементов систем водоснабжения, канализации и дренажа. Для обеспечения соответствия коммунальных сетей техническим требованиям необходимы дополнительные ресурсы.

Стратегическая цель 1

Обеспечение всеобщего доступа к качественной и полноценной первичной медико-санитарной помощи

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатель достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Всеобщий доступ к качественной и полноценной первичной медико-санитарной помощи	Доля прописываемых антибиотиков	Исходный показатель (2013 год)	24,6
		Целевой показатель (2014 год)	25,5
		Фактический показатель (2014 год)	26,2

Стратегическая цель 2

Охрана и укрепление здоровья семьи

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатель достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Постоянная охрана и укрепление здоровья семьи	Коэффициент младенческой смертности ^a	Исходный показатель (2013 год)	22,0
		Целевой показатель (2014 год)	22,0
		Фактический показатель (2014 год)	20,4

^a За исключением Сирийской Арабской Республики.

Стратегическая цель 3 Профилактика и лечение заболеваний

Ожидаемое достижение	Показатель достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	В процентах
Дальнейшее приближение показателей распространенности инфекционных заболеваний среди беженцев к аналогичным показателям в принимающих странах	i) Показатель иммунизации в отношении заболеваний, поддающихся профилактике с помощью вакцин	Исходный показатель (2013 год)	99,3
		Целевой показатель (2014 год)	99,5
		Фактический показатель (2014 год)	98,9
	ii) Доля центров временного размещения, официально подключенных к коммунальной системе водоснабжения	Исходный показатель (2013 год)	99,9
		Целевой показатель (2014 год)	99,9
		Фактический показатель (2014 год)	100 ^a
	iii) Доля центров временного размещения, официально подключенных к коммунальной системе канализации	Исходный показатель (2013 год)	87,0 ^b
		Целевой показатель (2014 год)	85,6
		Фактический показатель (2014 год)	86,6 ^a

^a За исключением Сирийской Арабской Республики.

^b Включая Сирийскую Арабскую Республику. Показатель без учета Сирийской Арабской Республики — 84,0.

Мероприятия

- Предоставление палестинским беженцам 9,3 млн. амбулаторных медицинских консультаций, в том числе 169 000 консультаций со специалистами в связи с лечением острых и хронических заболеваний
- Предоставление в Сирийской Арабской Республике более 983 000 медицинских консультаций, несмотря на продолжающийся конфликт и небезопасную обстановку
- Предоставление 93 810 пациентам субсидий в связи с госпитализацией для получения вторичных или третичных медицинских услуг
- Предоставление услуг по дородовому и послеродовому уходу и планированию семьи для в общей сложности 311 031 клиента
- Проведение обследования лиц старше 40 лет на предмет выявления гипертонии и сахарного диабета
- Предоставление услуг по охране здоровья для более чем 162 000 младенцев и детей, включая соответствующую возрасту иммунизацию всех зарегистрированных детей в возрасте до двух лет
- Введение в действие водоочистных установок, работающих по методу обратного осмоса, в трех лагерях в Ливане для примерно 8500 семей

- Работы по строительству систем канализации, дренажа и водоснабжения и строительству дорог, которые были завершены или находятся в процессе осуществления в лагерях в Газе и Ливане для примерно 6700 семей беженцев
- Окончание строительства пяти новых медицинских центров и продолжение строительства восьми новых медицинских центров. Подготовка проектов возведения четырех новых центров/учреждений здравоохранения и одного центра почечного диализа

В. Цель 2

Приобретение знаний и навыков

92. БАПОР стремится достичь цели в области развития человеческого потенциала, предусматривающей обеспечение приобретения знаний и навыков палестинскими беженцами, в сотрудничестве, когда это представляется возможным, с принимающими странами и другими партнерами.

93. В ведении БАПОР находятся 666 начальных и подготовительных школ, функционирующих в пяти районах операций Агентства, а также 9 средних школ в Ливане, предоставляющих бесплатное начальное образование для примерно полумиллиона детей палестинских беженцев. Показатели грамотности среди палестинских беженцев сопоставимы с аналогичными региональными и глобальными показателями, и с 1960-х годов показатели приема в школы мальчиков и девочек одинаковы.

94. Реформы в области образования, начатые в 2011 году, призваны изменить порядок проведения занятий в классах и повысить успеваемость учащихся. К числу этих реформ, охватывающих политику, организационную структуру и развитие потенциала и проводящихся по восьми направлениям, относятся: повышение квалификации учителей и расширение прав и возможностей школ; оценка учебного плана и успеваемости учащихся; всеобщее образование; профессионально-техническое образование и подготовка; государственно-административная деятельность; стратегическое планирование; исследования и разработки; и партнерское взаимодействие и информационно-коммуникационные технологии. В 2014 году реализовывались все стратегии (касающиеся учителей, всеобщего образования, а также прав человека, урегулирования конфликтов и терпимости).

95. Был достигнут прогресс в охвате образованием всех детей и заострении внимания на важнейших аспектах обучения и ключевых ценностях, что соответствует Всемирной программе образования в области прав человека. Этот прогресс стал возможным благодаря осуществлению программ повышения профессиональной квалификации и появлению комплектов легкоусвояемых материалов для работников системы образования.

96. БАПОР завершило анализ результатов проводимых Агентством тестов для контроля за успеваемостью (тестов по арабскому языку и математике, которые были организованы для 60 000 учащихся четвертых и восьмых классов в четырех районах и 566 школах) и исследование по результатам посещения занятий. Благодаря проделанной работе были выявлены определенные достижения и проблемы.

97. Были проведены работы по проектированию и строительству школ в целях создания благоприятных для обучения условий за счет применения соответствующих стандартов защиты, относящихся к обеспечению охраны, безопасности, доступности и учета гендерных аспектов.

Стратегическая цель 4

Обеспечение всеобщего доступа к начальному образованию и всеобщего охвата этим образованием

Ожидаемое достижение	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	Соотношение
Обеспечение всеобщего доступа к начальному образованию и всеобщего охвата этим образованием ^a	i) Показатели выбытия из начальных школ Мальчики	Исходный показатель (2013 год)	2,62 ^b
		Целевой показатель	2,40
		Фактический показатель (2014 год)	3,38
		Исходный показатель (2013 год)	1,33 ^c
		Целевой показатель	1,40
		Фактический показатель (2014 год)	1,78
	ii) Показатели выбытия из подготовительных школ ^d Мальчики	Исходный показатель (2013 год)	4,02
		Целевой показатель	5,50
		Фактический показатель (2014 год)	4,75
		Исходный показатель (2013 год)	3,39
		Целевой показатель	4,70
		Фактический показатель (2014 год)	2,99

^a Фактические показатели относятся к 2013/14 учебному году. Целевые показатели относятся к 2014/15 учебному году, поскольку данные показатели представляются один раз в два года, и методологию нельзя адаптировать к одногодичному периоду.

^b Фактические показатели за 2013 год, представленные в прошлогоднем докладе, неверны. Этот показатель (2,64) относится к 2011/12 учебному году.

^c Фактический показатель за 2013 год в прошлогоднем докладе был неверно указан как 1,24.

^d Фактические показатели за 2013 год, о которых было сообщено в докладе за 2013 год, представляющие собой показатели выбытия из подготовительных школ мальчиков и девочек (6,44 и 3,30, соответственно), являются целевыми показателями на 2012/13 учебный год, а не фактическими показателями.

Стратегическая цель 5**Повышение качества и улучшение показателей образования в соответствии с установленными стандартами**

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Повышение эффективности контроля за качеством обучения	Изменение процентного показателя средних баллов, полученных учащимися в ходе проверки их успеваемости ^a	Исходный показатель (2013 год)	3,0
		Целевой показатель (2014 год)	Не применимо
		Фактический показатель (2014 год)	Не применимо

^a Проверка успеваемости проводится с определенной периодичностью, последняя завершилась в 2013 году. Поэтому фактических или целевых показателей за 2014 год не имеется.

Стратегическая цель 6**Расширение доступа к образованию учащихся с особыми потребностями**

<i>Ожидаемое достижение</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Совершенствование процесса оценки возможностей учащихся с особыми потребностями и их распределения по учебным заведениям	Доля всех детей, обучающихся в школах БАПОР, которые, как было установлено, имеют особые потребности ^a	Исходный показатель (2013 год)	3,60
		Целевой показатель (2014 год)	2,90
		Фактический показатель (2014 год)	3,62

^a Данный показатель был неверно представлен как «Доля выявленных учащихся с особыми потребностями, получающих поддержку» в докладе за 2013 год. Эти цифры исключают оперативную деятельность в Сирийской Арабской Республике.

Мероприятия

- Организация общеобразовательной подготовки для в общей сложности 494 944 отвечающих соответствующим критериям детей палестинских беженцев
- Продолжение проведения образовательных реформ во всех пяти районах операций
- Осуществление рамочной стратегии и завершение разработки методов оценки в целях выявления и поддержки детей с особыми потребностями
- Завершение строительства 8 новых школ и пристроек к 3 школам, продолжение строительства 13 новых школ и пристроек к 3 школам
- Разработка стандартных мер защиты для 22 школ или школьных пристроек

С. Цель 3 **Достойный уровень жизни**

98. БАПОР стремится достичь цели в области развития человеческого потенциала, предусматривающей обеспечение достойного уровня жизни палестинских беженцев, посредством проведения мероприятий в рамках программы по оказанию чрезвычайной помощи и социальных услуг, программы микрофинансирования и программы по совершенствованию инфраструктуры и улучшению условий жизни в лагерях беженцев в сотрудничестве, когда это представляется возможным, с принимающими странами, а также национальными и международными партнерами.

99. В 2014 году БАПОР продолжило предоставлять продовольствие, денежные средства и специализированные услуги почти 290 000 палестинских беженцев в рамках программы социальной защиты. БАПОР также оказывало помощь 1 391 781 палестинскому беженцу (87 процентов из которых находились в Газе и Сирийской Арабской Республике) в пяти районах в рамках различных программ чрезвычайной помощи. В информационной системе регистрации беженцев программы по оказанию чрезвычайной помощи и социальных услуг имеются данные по 5 589 488 беженцам, и возможности этой системы были расширены, с тем чтобы привести их в соответствие с требованиями, возникшими в связи с сирийским кризисом. Началась работа по расширению возможностей и функций Информационной системы регистрации беженцев в целях удовлетворения и отслеживания потребностей беженцев в защите. Реформы в рамках программы социальной защиты были завершены в Иордании, на Западном берегу и в Ливане, однако БАПОР не смогло удовлетворить возросшие потребности в связи с дефицитом финансирования и другими ограничениями. В этих районах сегодня примерно 28 000 беженцев, живущих в крайней нищете, остро нуждаются в помощи. Кроме того, во всех районах по-прежнему прилагались усилия по рационализации комплекса мер в сфере предоставления чрезвычайной и традиционной помощи, совершенствованию и модифицированию систем целевой помощи, поддержке мер реагирования на чрезвычайные ситуации и обеспечению информирования о случаях гендерного насилия, удовлетворению различных потребностей в защите и обеспечению учета гендерных аспектов при разработке программ.

100. Реализация учебной программы БАПОР способствует достижению этой цели путем расширения возможностей трудоустройства благодаря программе профессионально-технического образования и подготовки. В 2014 году для более точного определения актуальности, результативности и эффективности программы профессионально-технического образования и подготовки соответствующие показатели были оценены и пересмотрены в координации со всеми районами операций. Стратегия программы профессионально-технического образования и подготовки была одобрена в июле 2014 года; она призвана способствовать расширению доступа к данной форме образования, прежде всего со стороны наиболее уязвимых групп населения, содействовать устойчивости этой программы, повышению ее качества и налаживанию систематических связей на рынке труда.

101. В 2014 году программа микрофинансирования позволила профинансировать 34 967 займов на сумму 34,38 млн. долл. США. Потери программы составили 739 963 долл. США в Газе и 280 949 долл. США в Сирийской Арабской Республике из-за конфликтов в этих районах. Они не могли быть сбалансированы прибылью в размере 587 100 долл. США, полученной от операций на Западном берегу и в Иордании. Хотя были отмечены улучшения в плане количества и объема займов, выданных в 2014 году, целевые показатели не были достигнуты вследствие, среди прочего, вооруженного конфликта в Сирийской Арабской Республике, войны в Газе и забастовки на Западном берегу. Несмотря на рост в Сирийской Арабской Республике, операции по микрофинансированию находятся под угрозой из-за низкой капитализации и девальвации сирийского фунта по отношению к доллару США.

102. Программа по совершенствованию инфраструктуры и улучшению условий жизни в лагерях беженцев в партнерстве с общинами палестинских беженцев инициировала, разработала и/или осуществила планы по улучшению условий жизни беженцев в пяти лагерях в Ливане, Газе и Иордании. БАПОР также привело в надлежащее состояние небезопасные и негигиеничные жилища для семей, помощь которым оказывается по линии системы социального обеспечения. Кроме того, 41 217 семей в Газе получили возможность отремонтировать свои жилища, пострадавшие в результате конфликта в 2014 году.

Стратегическая цель 7 Сокращение масштабов крайней нищеты

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	В процентах
		Все районы операций	
Укрепление способности людей, живущих в условиях крайней нищеты, удовлетворять свои элементарные потребности в продуктах питания	Процентная доля людей, живущих в условиях крайней нищеты, среди получателей помощи в рамках программы социальной защиты БАПОР	Исходный показатель (2013 год)	41,4 ^a
		Целевой показатель (2014 год)	70,5 ^b
		Фактический показатель (2014 год)	55,3

^a Исключая Сирийскую Арабскую Республику. В докладе прошлого года фактический показатель за 2013 год (56) был указан неверно.

^b Целевой показатель был скорректирован с учетом исключения целевого показателя для района Сирийской Арабской Республики. Для района Сирийской Арабской Республики этот показатель неактуален; в условиях нынешнего кризиса этот район обеспечивает полный охват всех палестинских беженцев.

Мероприятия

- В среднем 289 215 человек ежеквартально получали продовольственную помощь и денежные субсидии
- В трех районах БАПОР завершило переход от программы помощи особо нуждающимся к программе социальной защиты

Стратегическая цель 8
Смягчение непосредственных последствий чрезвычайных ситуаций
для отдельных лиц

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	Количество
Ослабление последствий финансового кризиса для семьи	Число палестинских беженцев, получивших денежную помощь и/или удовлетворение	Исходный показатель (2013 год)	1 323 626
		Целевой показатель (2014 год)	1 393 000
		Фактический показатель (2014 год)	1 363 118

Стратегическая цель 9
Предоставление комплексных финансовых услуг и доступа к кредитам

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	Количество
Расширение масштабов предоставления финансовых услуг	i) Количество предоставленных ссуд	Исходный показатель (2013 год)	26 539
		Целевой показатель (2014 год)	42 002
		Фактический показатель (2014 год)	34 967
	(В млн. долл. США)		
	ii) Размер предоставленных ссуд	Исходный показатель (2013 год)	30,55
		Целевой показатель (2014 год)	41,02
		Фактический показатель (2014 год)	34,38

Мероприятия

- 13 891 заем на сумму 19,44 млн. долл. США был выделен на оккупированной палестинской территории, 11 288 займов на сумму 11,78 млн. долл. США были выделены в Иордании и 9788 займов на сумму 3,16 млн. долл. США — в Сирийской Арабской Республике
- Годовой показатель количества клиентов повысился на 32 процента, при этом стоимость портфеля инвестиций увеличилась на 13 процентов. Этот рост был обусловлен увеличением масштабов информационно-разъяснительной работы в Сирийской Арабской Республике, на Западном берегу и в Иордании на соответственно 188, 17 и 12 процентов. В секторе Газа масштабы информационно-разъяснительной работы сократились на

13 процентов, поскольку в связи с конфликтом 2014 года операции микрофинансирования были приостановлены на два месяца

- Предприятиям было предоставлено 19 305 ссуд на сумму 21,10 млн. долл. США
- Общее число потребительских кредитов и жилищных ссуд, предоставленных в целях оказания поддержки в таких областях, как образование, здравоохранение, накопление активов домашних хозяйств и создание возможностей для семей в плане улучшения жилищных условий, составило 15 662, а их стоимость — 13,28 млн. долл. США
- Палестинские беженцы составляли 46 процентов от общего числа всех клиентов, а на долю неформальных предприятий приходилось 84 процента от общего числа предприятий, получивших финансовые средства
- Женщины составляли 37 процентов от общего числа лиц, получивших ссуды, а молодые люди в возрасте 18–30 лет — 28 процентов от общего числа всех клиентов

Стратегическая цель 10

Расширение возможностей для трудоустройства

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	В процентах
Обеспечение более адекватного учета потребностей рынка в деятельности педагогических учебных заведений/центров профессионально-технической подготовки	i) Показатели трудоустройства выпускников-мужчин в течение 12 месяцев после завершения обучения ^a	Исходный показатель (2013 год) ^b	83,0
		Целевой показатель (2014 год)	87,8
		Фактический показатель (2014 год) ^c	72,11
	ii) Показатели трудоустройства выпускниц-женщин в течение 12 месяцев после завершения обучения	Исходный показатель (2013 год) ^d	76,0
		Целевой показатель (2014 год)	71,3
		Фактический показатель (2014 год)	62,94

^a Все цифры приведены без учета Сирийской Арабской Республики.

^b С учетом Сирийской Арабской Республики этот показатель составляет 78 процентов.

^c С учетом Сирийской Арабской Республики этот показатель составляет 72,29 процента.

^d С учетом Сирийской Арабской Республики этот показатель составляет 75 процентов.

Мероприятия

- Организована профессионально-техническая подготовка для порядка 7300 учащихся, 43,4 процента из которых составили женщины
- Во всех районах, кроме Западного берега, было проведено обследование степени удовлетворенности предоставленной работой

- Были проведены профессиональная ориентация и консультирование для учащихся школ на начальном/подготовительном уровне и учащихся и стажеров центров профессионально-технической подготовки

Стратегическая цель 11

Улучшение городской среды путем планомерного обустройства лагерей и модернизации не отвечающих требованиям объектов инфраструктуры и жилья

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	Количество
Постоянное обустройство лагерей и модернизация не отвечающих требованиям объектов инфраструктуры и жилья	Число семей беженцев, ранее проживавших в жилых помещениях низкого качества, которые улучшили свои жилищные условия (за исключением временного жилья в секторе Газа)	Исходный показатель (2013 год)	1 044
		Целевой показатель (2014 год)	5 445
		Фактический показатель (2014 год)	1 068

Мероприятия

- Восстановлено 1068 единиц жилья (за исключением чрезвычайных ситуаций в секторе Газа и Ливане)
- Благодаря ремонту жилья, разрушенного в результате конфликта, были улучшены жилищные условия 41 217 семей в секторе Газа
- Восстановлено 953 единицы жилья в Рафахе и более 250 единиц жилья в лагере Нахр эль-Баред, которое было частично или полностью разрушено в результате конфликта в 2007 году

D. Цель 4

Полное осуществление прав человека

103. Одна из целей БАПОР состоит в том, чтобы обеспечить как можно более полное осуществление прав человека палестинских беженцев как на внутреннем уровне путем предоставления защиты в ходе и посредством оказания услуг, так и на внешнем уровне, содействуя более строгому соблюдению норм международного права, в том числе международного гуманитарного права и стандартов прав человека.

104. В течение 2014 года палестинские беженцы по-прежнему сталкивались с серьезными проблемами с обеспечением их защиты, вызванными продолжающейся оккупацией, вооруженным конфликтом и перемещением населения. БАПОР рассматривает защиту и развитие человеческого потенциала как взаимодополняющие цели; БАПОР стремится оказывать качественные услуги, а также занимается вопросами защиты и содействия осуществлению прав палестинских беженцев. Деятельность БАПОР по обеспечению мер защиты имеет как внутренние, так и внешние аспекты.

105. На внутреннем уровне 15 687 работников системы образования БАПОР прошли подготовку по комплекту разработанных Агентством справочных материалов по вопросам прав человека, урегулирования конфликтов и терпимости, причем, по сообщениям, 94 процента этих работников успешно прошли тестирование по результатам подготовки. Во всех районах, кроме Сирийской Арабской Республики (из-за ограничений, связанных с опасной обстановкой), была проведена ежегодная проверка деятельности по защите, позволяющая определить степень соответствия основных программ БАПОР стандартам Агентства в области защиты. Общая степень соответствия в 2014 году составила 49 процентов. БАПОР сталкивается с рядом сложностей в этой области, включая отсутствие достаточных ресурсов и проблему повышения среди сотрудников технической осведомленности в области защиты. Одним из главных результатов 2014 года стало признание необходимости укрепления процедур и механизмов отслеживания и передачи отдельных случаев, в которых требуется обеспечить защиту. БАПОР продолжало применять межотраслевой подход к решению проблемы гендерного насилия посредством создания систем уведомления в целях выявления жертв и предоставления им доступа к услугам.

106. На внешнем уровне БАПОР продолжало содействовать более строгому соблюдению норм международного права, в том числе международного гуманитарного права и стандартов прав человека. Эта деятельность включала фиксирование предполагаемых нарушений норм международного права и доведение выявленных проблем до сведения соответствующих уполномоченных органов посредством проведения частных и государственных информационно-разъяснительных кампаний. В 2014 году проведение БАПОР информационно-разъяснительной работы с соответствующими органами власти вызвало положительный отклик в 41 проценте случаев. Этот результат следует рассматривать в контексте ухудшения положения дел в области защиты в нескольких районах операций в связи с возобновлением боевых действий в секторе Газа, продолжающимся конфликтом в Сирийской Арабской Республике, а также потоками беженцев и ограничениями на границах Иордании и Ливана. БАПОР также продолжало эффективно взаимодействовать с международной правозащитной системой, внося свой вклад в работу договорных органов, специальных процедур и других механизмов над решением проблем, отрицательно сказывающихся на обеспечении защиты палестинских беженцев.

Стратегическая цель 12

Обеспечение соответствия оказываемых услуг потребностям в защите получателей помощи, включая уязвимые группы

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель ^a	
		Единица измерения	В процентах
Повышение степени соответствия оказываемых услуг международным стандартам, в особенности стандартам в области защиты	i) Степень соответствия стандартам БАПОР в области защиты ^a	Исходный показатель (2013 год)	46,6
		Целевой показатель (2014 год)	54
		Фактический показатель (2014 год)	49

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель ^a	
		Единица измерения	В процентах
	ii) Процентная доля работников системы образования, успешно прошедших подготовку в рамках программы обучения по вопросам прав человека, урегулирования конфликтов и терпимости	Исходный показатель (2013 год)	20 ^b
		Целевой показатель (2014 год)	40
		Фактический показатель (2014 год)	76

^a Исключая Сирийскую Арабскую Республику.

^b Представленный фактический показатель за 2013 год (9,5) был предварительным; здесь указан правильный фактический показатель.

Стратегическая цель 13

Защита и содействие реализации прав палестинских беженцев на основе обеспечения уважения прав человека, норм международного гуманитарного права и международного беженского права

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов	Показатель	
		Единица измерения	В процентах
Повышение эффективности программ и стратегий, касающихся защиты	Процентная доля связанных с защитой вопросов, нашедших положительный отклик у представителей власти	Исходный показатель (2013 год)	66,6
		Целевой показатель (2014 год)	40
		Фактический показатель (2014 год)	41

Мероприятия

- Сотрудники, занимающиеся осуществлением всех программ и работающие непосредственно с жертвами насилия, прошли 1197 базовых, 622 углубленных и 636 специальных курсов обучения по вопросам решения проблемы гендерного насилия
- Установлено 2539 жертв гендерного насилия, при этом зафиксировано 2020 случаев обращения к специалистам и 3061 случай предоставления услуг
- Выявление случаев, в которых требуется обеспечить защиту, и реагирование на них, а также информирование о специализированных услугах, предоставляемых на внутреннем и внешнем уровнях
- Предоставление информации в отношении палестинских беженцев для 11 докладов Организации Объединенных Наций, касающихся правозащитных проблем, в соответствии с просьбами Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и других соответствующих правозащитных механизмов, содержащимися в резолюциях Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека

Стратегическая цель 14**Расширение возможностей беженцев в том, что касается разработки и внедрения жизнеспособных систем социального обслуживания в их общинах**

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Создание для беженцев возможностей в отношении разработки и внедрения жизнеспособных систем социального обслуживания в их общинах	Количество партнерских связей, установленных с территориально-общественными организациями БАПОР ^a	Исходный показатель (2013 год)	—
		Целевой показатель (2014 год)	14
		Фактический показатель (2014 год)	7

^a Этот показатель заменяет показатель «Процентная доля территориально-общественных организаций, добившихся успехов в управлении финансовой деятельностью, оказании услуг и осуществлении руководства», по которому БАПОР больше не отчитывается.

Мероприятие

- В 2014 году в ливанском районе операции было продлено семь меморандумов о взаимопонимании. В Иордании начался процесс разработки меморандумов о взаимопонимании и уставов территориально-общественных организаций, а также получения соответствующих официальных разрешений, поэтому официальных партнерских связей пока не установлено

Стратегическая цель 15**Обеспечение соблюдения международных стандартов в ходе регистрации палестинских беженцев и установления их права пользоваться услугами БАПОР**

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Показатель</i>	
		<i>Единица измерения</i>	<i>В процентах</i>
Улучшение порядка регистрации	Процентная доля новых беженцев, регистрирующихся в соответствии со стандартами БАПОР	Исходный показатель (2013 год)	99
		Целевой показатель (2014 год)	100
		Фактический показатель (2014 год)	90

Мероприятие

- Внедрение информационной системы регистрации беженцев облегчило работу сотрудников БАПОР по выполнению сводных инструкций по установлению права на получение помощи и регистрации беженцев, способствовало значительному повышению эффективности деятельности БАПОР по контролю за такими операциями и процессами и обеспечило более достойное и эффективное обслуживание беженцев

Примечание

107. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ было учреждено в соответствии с резолюцией 302 (IV) Генеральной Ассамблеи в декабре 1949 года. Агентство, являющееся вспомогательным органом Ассамблеи, приступило к работе 1 мая 1950 года и начало оказывать необходимые услуги примерно 750 000 палестинских беженцев. Агентство является одной из крупнейших программ Организации Объединенных Наций, и по состоянию на конец 2014 года его мандат охватывал контингент палестинских беженцев численностью 5,1 миллиона человек, а численность штата Агентства составляла около 30 000 сотрудников. Палестинскими беженцами считаются «лица, обычным местом проживания которых в период с 1 июня 1946 года по 15 мая 1948 года была Палестина и которые лишились как своего жилища, так и средств к существованию в результате конфликта 1948 года», и к ним относятся их потомки по мужской линии.

108. Задача Агентства состоит в том, чтобы содействовать палестинским беженцам в полной реализации их возможностей в плане развития человеческого потенциала до тех пор, пока не будет найдено долгосрочное и справедливое решение проблемы беженцев. Агентство выполняет свой мандат в области гуманитарной деятельности и развития человеческого потенциала, принимая меры по защите и оказывая основные услуги палестинским беженцам в секторе Газа, на Западном берегу, в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике. Оказываемые Агентством услуги охватывают базовое (в случае Ливана и среднее) образование, комплексную систему первичного медико-санитарного обслуживания, чрезвычайную помощь, мероприятия в социальной сфере, микрофинансирование, обеспечение жильем и поддержку в деле развития инфраструктуры.

15-05477 (R) 170915 170915



Просьба отправить на вторичную переработку

